

智能化多语种教学 与科研平台

用户使用手册

一 上海外语教育出版社 —

1.	平台作	简介		1
2.	语料质	车模块		1
	2.1	教学子模块		3
		2.1.1 语篇展	長示	3
		2.1.1.1	选择语对	5
		2.1.1.2	设置目录范围	5
		2.1.1.3	显示/不显示译文	6
		2.1.1.4	显示/不显示词性标注	6
		2.1.1.5	查看词性标注对应的具体词性	7
		2.1.1.6	切换显示方向	7
		2.1.2 翻译第	策略与技巧	8
		2.1.2.1	选择语对与设置目录范围	9
		2.1.2.2	选择翻译策略与技巧	. 10
	2.2	科研子模块		10
		2.2.1 基础信	言息	. 11
		2.2.1.1	选择统计的语对	. 12
		2.2.1.2	选择统计的目录范围	. 12
		2.2.1.3	查询	13
		2.2.1.4	修改类符形符比基数	. 14
		2.2.2 KWIC	(Key Word In Context)	. 14
		2.2.2.1	、 语对与语言	15
		2.2.2.2	KWIC 目录范围	16
		2.2.2.3	关键词	. 16
		2.2.2.4	停用词	. 17
		2.2.3 索引行	Ţ	. 18
		2.2.3.1	索引行目录范围	. 19
		2.2.3.2	检索单个关键词	. 19
		2.2.3.3	检索多个关键词	. 21
		2.2.3.4	添加排除词	23
		2.2.4 词频.		.25
		2.2.4.1	设置语对与语言及目录范围	.26
		2.2.4.2	停用词	.26
		2.2.4.3	根据词性进行词频统计	. 27
		2.2.4.4	设置统计的单词	. 28
		2.2.4.5	跳转至 KWIC 与索引行	. 29
		2.2.5 词簇.		.31
		2.2.5.1	设置语对与语言及目录范围	32
		2.2.5.2	关键词	. 32
		2.2.5.3	停用词	. 33
		2.2.5.4	词簇长度	. 33
		2.2.6 搭配.		34
		2.2.6.1	设置语对与语言及目录范围	34
		2.2.6.2	节点词	. 34
		2.2.6.3	停用词	. 35
		2.2.6.4	调整左右侧区间	35
		2.2.6.5	调整检索结果	. 36
3.	知识库	■模块		. 38
	3.1	术语库子模	块	.40
	3.2	典故库子模	····· 块	.41
4.3	文献库	模块		. 41

目录

1. 平台简介



◎ 2022 上海外国语大学语料库研究院

智能化多语种教学科研平台由上海外国语大学语料库研究院胡开宝教授领衔的团队研发,该平 台旨在推进语料库在外语教学与科研中的应用,实现语言教学与科研的数据化、可视化与智能 化。

智能化多语种教学科研平台由《习近平谈治国理政》多语种数据库综合平台和自定义语言数据 分析与应用平台组成,本平台使用说明将以《习近平谈治国理政》多语种数据库综合平台为 例。

智能化多语种教学科研平台包含语料库(教学科研平台)、知识库、文献库三大主要功能模块。

2. 语料库模块

平台首页单击语料库模块,即进入相应语料库模块页面。





● ● ● ● ◎ (习近平道治国理政)多语数目 × + ← → C ① ▲ 不安全 imate.cascorpus.com				° ∴ ★ ♥ ★ □ ● :
() ····································	语料库研究院 state of Dates Laboration and Applications		您好,张弦定	
《习近平谈	治国理政》多语数据	车综合平台	1. CC	*))
《习近平谈治国理政》 平谈治国理政》多语和 用已经获得外文出版社	多语种数据库综合平台由上海外国语大学计 "版本"三进"工作,推进以《习近平谈治国现 的授权。	图料库研究院胡开宝教授团队负责研制, 计 18政》及其多语种版本为主要内容的教学与	亥平台旨在推动《习近 5科研。平台语料的使	
	53 数学模块 包含"适闢展示"和"甜道资题与技巧"两个 ④			
	¢۵			
	© 2022 上海外国语	大学语科库研究院		

目前,语料库模块内的语料数据包括《习近平谈治国理政》第一至第三卷中文原文及其对应英 语译文。

针对外语学科教学与科研工作的具体需求,平台在`语料库`模块下设有教学子模块与科研子模块,但在具体使用时,用户不必局限于单个子模块的功能,应当结合个人或团队应用场景的具体需求,有机融合两个子模块的功能。在本模块使用说明的最后,将会介绍两个教学与科研子模块搭配使用的应用案例。

2.1 教学子模块

在语料库模块首页点击教学模块。

 ●●●● ●●● ●●● ●●● ●● ● <			<u>م</u> ،	ر • • • • • •
<u>درا</u> 💮	小回った・ダ		您好,张弦定	
《 习	近平谈治国理政》多语数据	车综合平台	C	IJ
《习近平	7谈治国理政》多语种数据库综合平台由上海外国语大学课	料库研究院胡开宝教授团队负责研制,议	友平台旨在推动《习近 ────────────────────────────────────	
平谈治理	』理政》多语种版本"二进"二作,推进以《习近平谈治国理 系得外文出版社的授权。	政》	可科研。平台语科的使	
ABBA	(で) <u> 好学様決</u> 啓会:遠編展示:和:朝洋策略与技巧書个 ④	2 2 伊研模块 選供基础信息、词類、词類、描記、素 ④		
2	© 2022 上海外国语;	大学语科库研究院		
	图	3		

教学子模块的主要功能为: 1.语篇展示; 2.翻译策略与技巧。

◎ ◎ ◎ 🍪 (习近平政治国理政)多语数组 × +				~
← → C △ ▲ 不安全 imate.cascorpus.com				0 🖈 🤨 🕸 🗆 🕘 🗄
@ 上海外國法大学	③ 语料库研究院 		您好,张弦定	
《习近平谈	治国理政》多语数据库	综合平台	. CC	シ ル
《习近平谈治国理政》 平该治国理政》多语和 用已经获得外文出版社	多语种数据库综合平台由上海外国语大学语来 版本"三进"工作,推进以《习近平谈治国理员 的授权。	科库研究院胡开宝教授团队负责研制,1 2》及其多语种版本为主要内容的教学与	该平台旨在推动《习近 5科研。平台语料的使	
	译篇展示	部洋策略与技巧 ③		
2	© 2022 上海外国语大学	学语科库研究院		

图 4

2.1.1 语篇展示

在教学子模块首页点击语篇展示即可进入语篇展示功能页。

● ● ● 参 智能化多适种数学科研干台 × ← → C ① ▲ 不安全 202.121.96.180/	+ modules/simplex/79fda5f6-fb00-433	83-d904-08d9fb38a152		0 ×	
	● 上海引同注大学	语料库研究院 和本 # (main and managed)			
	《习近平设 该平台的建设旨在推	送治国理政》多语数据 动は (习近平谈治国理政) 及其外译为教	居库综合平台 学内容的课程思改数学,推进《习近平谈治	国理政)的对外宣传。	IJ
	点击进入	送 道篇展示 ④	設立 建译策略与技巧 ④ 2 2 返日		
e		© 2022 上海外1	国语大学语科库研究院		L.

语篇展示功能可以显示单语语篇或句级对齐的双语或多语平行语篇,以方便在外语教 学过程中了解某一特定语篇的篇章内容,用户可按照自身需求来展示有或没有译文对 照的《习近平谈治国理政》不同语言版本的语篇内容,与纸质版相比,语篇展示功能 能够让用户更加快速、更加便捷地查看相应的章节。其中,右上角的"切换目录"功 能,可以满足对《习近平谈治国理政》不同章节内容的选择与切换。

	(金) 上海引・岡は大学 (新福井)年研究院	想好,张弦定	
	语对: 中文简体英语 ∨ ♥ 显示译文 显示词性 显示方向: 水平 ∨	切换目录	
	一 、 坚持 和 发展 中国 特色 社会主义	Socialism with Chinese Characteristics	
	人民 对 美好 生活 的 向往, 就是 我们 的 奋斗 目标	The People's Wish for a Good Life Is Our Goal	
	记者 朋友们对十八大作了大量报道,向世界传递了许多"中国声音"。	Friends from the news media have extensively covered the 18th National Congress of the Communist Party of China (CPC), conveying to the world many voices from China .	
	我代表大会秘书处向大家表示衷心的感谢。	On behalf of the Secretariat of the Congress , I wish to express our sincere thanks to you .	
	则才,我们召开了中国共产党第十八届中央委员会第一次全体会议, 选举产生了新一届中央领导机构,选举我为中央委员会总书记。	We have just held the First Plenary Session of the 18th CPC Central Committee , and elected a new central leadership . I was elected general secretary of the Central Committee .	
	我代表新一届中央领导机构成员感谢全党同志的信任,定当不负重 托,不辱使命。	On behalf of the members of the newly - elected leadership , I wish to express our thanks to all other members of the Party for their trust in us .	
	全党同志的重托,全国各族人民的期望,是对我们做好工作的巨大 鼓舞,也是我们满上的重大责任。	We will do our utmost to be trustworthy and fulfill our mission . We are deeply encouraged by both the trust from the Party members and the great expectations from the people of all ethnic groups in China , and we are keenly aware that this is also our important responsibility .	
	这个重大责任,就是对民族的责任。	We are taking on this important responsibility for the nation .	
	我们的民族是伟大的民族	Durs is a great nation	

图 6

2.1.1.1 选择语对

在使用语篇展示功能时,用户可以按照需求选择相应的语对,平台会自动展示对应语种的语篇内容,如图7所示。

目前,本地部署后的平台2.0版本最多可以支持多个语对的语篇展示。

● 上海り・岡注ナ・学	语料库研究院 Matter of Departs Thatford and Participants		
福対 中文第件長道 🗸 🛃 🗐	₹文 显示词性 显示方向: 水平 ∨	切换目录	
中文简体英语 一、中文简体德语 5 特色 社	按照需求选择相应语对 会主义	Socialism with Chinese Characteristics	
中文简体法语 人民 中文简体日 1往, 就	是 我们 的 奋斗 目标	The People's Wish for a Good Life Is Our Goal	
中文简体西 中文简体西 中文简体两 中文简体称语:: (作了大	量报道, 向世界传递了许多"中国声音"。	Friends from the news media have extensively covered the 18th National Congress of the Communist Party of China (CPC), conveying to the world many voices from China.	
半文崩评電	示衷心的 感谢。	On behalf of the Secretariat of the Congress , I wish to express our sincere thanks to you .	
刚才 . 我们 召开 了 中国共产学 选举 产生 了 新 一 届 中央 领导	党第十八 届 中央 委员会 第一 次 全体 会议, 机构, 选举 我 为 中央 委员会 总书记 。	We have just held the First Plenary Session of the 18th CPC Central Committee , and elected a new central leadership . I was elected general secretary of the Central Committee .	
我 代表 新 一 届 中央 领导 机构 托 , 不辱使命 。	成员 感谢 全党 同志 的 信任 , 定 当 不 负 重	On behalf of the members of the newly - elected leadership , I wish to express our thanks to all other members of the Party for their trust in us .	
全党同志的 重托, 全国各族 鼓舞, 也是 我们肩上的 重大	人民的 期望, 是 对 我们 做好 工作 的 巨大 责任 。	We will do our utmost to be trustworthy and fulfill our mission . We are deeply encouraged by both the trust from the Party members and the great expectations from the people of all ethnic groups in China , and we are keenly aware that this is also our important responsibility .	
这个重大责任,就是对民族的责任。		We are taking on this important responsibility for the nation .	

图 7

2.1.1.2 设置目录范围

点击右上方切换目录,平台会显示《习近平谈治国理政》多语种版本前3卷的目录, 用户可以按需选择。

以图8所示为例,《习近平谈治国理政》多语种版本目录可视为一个三级目录,第一卷 可视为一级标题,坚持和发展中国特色社会主义可视为二级标题,人民对美好生活的 向往,就是我们的奋斗...可视为三级标题,选择一级标题则会展示该一级标题下所有二 级、三级标题内的语篇,以此类推。

LF 44 THE 202.121.96.180	manyampiex/exy/variabio-rovv-4555-dav4-080910388152		
		惊好,张弦道	(近纬日末早7
	语对: 中文简体英语 ✓ ■ 显示译文 ■ 显示词性 显示方向: 水平 ✓	の検問な	第一卷
		二級标題	坚持和发展中国特色社会主义
	一 、 坚持 和 发展 中国 特色 社会主义	Socialism with Chinese Characteristics 三极标题	人民对美好生活的向往,就是我们的!
	人民对美好生活的向往,就是我们的奋斗目标	The People 's Wish for a Good Life Is Our Goal	紧紧围绕坚持和发展中国特色社会主:
			毫不动摇坚持和发展中国特色社会主
	「日本明生のサエリナルフォーラ収法」の世田長洋フガタ。市営事業。	Friends from the news media have extensively covered the 18th National	坚持和运用好毛泽东思想活的灵魂
	记者助汉11月17八八作1八里放进,同己介设进1计多中国产目。	many voices from China .	实现中华民族伟大复兴的中国梦
			实现中华民族伟大复兴是中华民族近
	我代表大会秘书处向大家表示衷心的感谢。	On behalf of the Secretariat of the Congress, I wish to express our sincere thanks to you.	在第十二届全国人民代表大会第一次
			实干才能梦想成真
	刚才 , 我们 召开 了 中国共产党 第十八 届 中央 委员会 第一 次 全体 会议 ,	We have just held the First Plenary Session of the 18th CPC Central Committee , and elected a new central leadership. I was elected general	在实现中国梦的生动实践中放飞青春
	选举产生了 新一届中央 银导机构,选举找为中央委员会总书记。	secretary of the Central Committee .	实现中国梦不仅造福中国人民,而且
	我代表新一届中央领导机构成员感谢全觉同志的信任。定当不负重	On behalf of the members of the newly - elected leadership . I wish to	创新正当其时,圆梦话得其势
	托,不辱使命。	express our thanks to all other members of the Party for their trust in us .	实现中华民族伟大复兴是海内外中华/
		We will do our utmost to be trustworthy and fulfill our mission . We are	全面深化改革
	全党同志的重托, 全国各族人民的期望, 是对我们做好工作的巨大	deeply encouraged by both the trust from the Party members and the	改革开放只有进行时没有完成时
	鼓舞, 也是 我们有上 的 里入 贡仕。	great expectations from the people of all ethnic groups in China , and we are keenly aware that this is also our important responsibility .	关于《中共中央关于全面深化改革若
			切实把思想统一到党的十八届三中全
	这个重大责任, 就是 对 民族的责任。	We are taking on this important responsibility for the nation .	改革再难也要向前推进
	我们的民族是伟大的民族。	Ours is a great nation .	了医母女运用人同时办公会上公司的

在使用平台的大多数功能时,都需要先根据自身的教学与科研需求设置好目录范围, 在后续的说明中将不再对设置目录范围进行赘述,操作方法可参照本节。

2.1.1.3 显示/不显示译文

取消勾选显示译文,平台会自动隐藏译文的语篇内容,如图9所示。

	Lie 小國法大学 See 活料库研究院 see and a set of the and a set of the set	您好,张弦定
	通対: 中文篇体英语 ✓ □ B示律文 □ B示律文 □ B示符向: 水平 ✓ 取消句选	切换目录
	一 、 坚持 和 发展 中国 特色 社会主义	
	人民对 英好生活的 向往,就是我们的 奋斗目标	
	记者 朋友们对十八大作了大量报道,向世界传递了许多"中国声音"。	
	我 代表 大会 秘书处向 大家 表示 衷心 的 感谢。	
	别才, 我们 召开 了 中国共产党 第十八届 中央 委员会 第一次 全体 会议, 选举 产生 了 新 一届 中央 领导 机构, 选举 我 为 中央 委员会 总书记	· nany Jak
	我代表新一届中央领导机构成员感谢全党同志的信任,定当不负重托,不导使命,	
	全党 同志 的 重托, 全国 各族 人民 的 期望, 是 对 我们 做好 工作 的 巨大 鼓舞, 也 是 我们 崩上 的 重大 责任 。	
	这个重大责任,就是对民族的责任。	
	我们的民族是伟大的民族。	
	在 五千 多 年 的 文明 发展 历程 中,中华民族 为 人类 文明 进步 作出 了 不可磨灭 的 贡献 。	
	近代 以后, 我们 的 民族 历经 磨雕, 中华民族 到 了 量 危险 的 时候 。	
	自那时以来,为了实现中华民族伟大复兴,无数仁人志士奋起抗争,但一次又一次地失败了。	
	中国共产党成立后,团结带领人民前仆后继、顽强奋斗。把贫穷落后的旧中国变成日益走向繁荣富强的新中国。中华民族伟大复兴县	展现 出 前所未

2.1.1.4 显示/不显示词性标注

勾选显示词性, 平台会显示每一个词对应的词性标注, 如图 10 所示。

		您好,张弦定
	通对: 中文简体英语 ✓ □ 显示详文 図 显示词性 显示方向: 水平 ✓	切换目录
	and the call the address and address a	
	m 、m 坚持_v和_cc发展 ∨ 中国_ns 特色 ∴ 社会主义_n	
	人民。对。美好』a 生活 。 的_ude1 向往 。, wo 就是_v我们 。 的_ude1 奋斗 。 目标 n	
	记者 / 朋友 // 们 // 对 // 十八大 // / 作 // 了 /// 大量 // 报道 // , /// 向 // 世界 // 传递 // 了 /// 许多 /// */// 中国 /// 声音 //* //// , //	
	我 // 代表 // 大会 // 秘书处 // 向_/) 大家 // 表示 // 表心 /b 的_ude1 感谢 ////。_wj	
	削才!, 我们 召开 ∨了 ● 中国共产党 第十八 m 星 g 中央 ●委员会 第一 m 次 g v 全体 合议 , ◎ 选举 v 产生 ∨了 。 央 领导 机构 , ◎ 选举 v我 为 p 中央 委员会 总书记 。 ◎	ule 新_a —_m 届_q 中
	我 "代表》新,a一,m届,q中央 "银导"机构,成员"感谢"/全党"同志"的,ude1信任 ",""定义当义不_d负义重托", 》	wi 不辱使命 <mark>_vi 。</mark> _wi
	全党 同志 n udel 重托 n、 sei 全国 / 各族 / z 人民 n 的 udel 期望 、 sei 是 yshi 对 n 我们 n 做好 v 工作 的 udel 巨大 a 是 yshi 我们 二 肩上 s 的 udel 重大 a 责任 n 、 sei	鼓舞 🚧 , we 也_d
	这个_rr 重大。责任_n, _wei就_d是_vshi对_p 民族_n的_ude1责任_n。_wj	
	我们… 的_ude1 民族 』是_vshi 伟大.a 的_ude1 民族 (i , _w)	
	在_p五干_m多_m年_qt的_ude1 文明 》发展 w 历程_n中_f, w 中华民族_n为_p人类 》文明_a进步 w 作出 v了_uke不可磨灭 v 的]_ude1贡献_n , _wj
	近代_t以后_f,我们的_ude1 民族 = 历经_y 磨难,如中华民族y 了_ule 最_d 危险。a 的_ude1 时候	
	自_p 那时_rzt 以来(f, see 为了_p 安堤 v 中华民族 ··· 伟大 ··· 复兴 ···· 、 ··· 无数 ··· 仁人志士 ··· 奋起 vot 抗争 vi 、 ···· 但 ····· m 次 ··· v	又_d 一_m 次_qv 地

2.1.1.5 查看词性标注对应的具体词性

通过将鼠标移至词性标注上,可以查看词性标注对应的具体词性,如图11所示。



图 11

2.1.1.6 切换显示方向

在显示译文的状态下,用户可点击`显示方向`下拉框,将显示方向切换为垂直,如图12所示。



2.1.2 翻译策略与技巧

在教学子模块首页点击翻译策略与技巧即可进入翻译策略与技巧功能页。

••• • 🥵 智能化多语种数学科研节台 × 🛨				Ŷ
← → C 公 ▲ 不安全 202.121.96.180/modules/simplex/79fda5f6-fb00-4333	d904-08d9fb38a152		ć 🛧 🤨 🏇	II 🗿 :
● 上海引回法大学	⑤ 语料库研究院 			
《习近平谈 _{该平台的建设旨在推动}	治国理政》多语数据库 以《习近平谈治国理政》及其外译为教学内容	医综合平台 的课程思政教学,推进《习近平谈治国理	(或) 的对外宣传。	J
	☐ 這篇展示 ③	● 翻译策略与技巧 ④	点击进入	
	© 2022 上現外間语大寸	相關國際交流		

图 13

翻译策略与技巧查询模块可根据不同目录、语对以及翻译策略与技巧等进行相应查 询,考察特定语境中具体词汇、短语等表述的翻译策略与技巧,为翻译教学与科研提 供丰富的翻译实例。



2.1.2.1 选择语对与设置目录范围

翻译策略和技巧和语篇展示一样,同样支持选择语对与切换目录,具体操作方法可参照 2.1.1.1 选择语对和 2.1.1.2 设置目录范围。



图 15



图 16

2.1.2.2 选择翻译策略与技巧

点击翻译策略与技巧下拉框,选择需要查看的翻译策略与技巧,平台会展示采用了对应翻译策略或技巧的中外平行语篇,如图X所示,语对为"中文简体英语",目录为"第一卷",翻译策略与技巧选择"视角转换",平台会展示第一卷中所有采用了"视角转换"的中英平行语篇。



图 17

2.2 科研子模块

在语料库模块首页点击科研模块。

●●●● ◎ ◎ ◎ ◎ ◎ ◎ ◎ ◎ ◎ ◎ ◎ ◎ ◎ ◎ ◎ ◎ ◎ ◎ ◎ ◎ ◎ ◎ ◎ ◎ ◎ ◎ ◎ ◎ ◎ ◎ ◎ ◎ ◎ ◎ ◎ ◎ ◎ ◎ ◎ ◎ ◎ ◎ ◎ ◎ ◎ ◎ ◎ ◎ ◎ ◎ ◎ ◎ ◎ ◎ ◎ ◎ ◎ ◎ ◎ ◎ ◎ ◎ ◎ ◎ ◎ ◎ ◎ ◎ ◎ ◎ ◎ ◎ ◎ ◎ ◎ ◎ ◎ ◎ ◎ ◎ ◎ ◎ ◎ ◎ ◎ ◎ ◎ ◎ ◎ ◎ ◎ ◎ ◎ ◎ ◎ ◎ ◎ ◎ ◎ ◎ ◎ ◎ ◎ ◎ ◎ ◎ ◎ ◎ ◎ ◎ ◎ ◎ ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ●	-d904-08d9fb38a152			0 x 0 *	् । 🔕 ।
@ L#11-812+3			您好,张弦定		
《习近平谈 _{该平台的建设旨在推动}	治国理政》多语数据图 以《习近平谈治国理政》及其外译为教学内	军综合平台 容的课程思政教学,推进《习近平谈治国理	政》的对外宣传。	*	Ŋ
	<u> 安学</u> 数学模块 登省:道國展示小和部策第時時次で満个 ④	とこの 日田模块 単供基础信息、現象、現象、新化、朱	点击进入		
	© 2022 上海外国语大	:学语料庫研究院			

利用科研子模块,用户可以进行单语或平行语料的检索,同时,科研子模块还提供基础信息、 KWIC、索引行、词频、词簇、搭配等语言数据的查询,并在提供具体检索结果的基础上,实 现词频、搭配等数据结果的可视化呈现。

2.2.1 基础信息

基础信息功能提供所选语料的类符、形符、类符形符比、标准化类符形符比等总体语言数据。

类符(type)是指语料库中的不同词汇,或每个第一次单独出现的词形。

形符(token)是指语料库中出现的所有词形。

类符/形符比(TTR, type/token ratio)指文本中类符与形符的比率,计算公式为:

TTR=type/token*100%。

标准化类符/形符比(STTR, standardized type/token ratio)的计算方法为:按照一定长度(如1000形符)切分文本,再逐个计算各切分文本的类符/形符比,最后取其平均值,即为标准化类符/形符比。

设定中文简体/英语语对,目录范围为一至三卷全部,切分文本的类符形符比基数为 1000 形符,统计结果如图 19 所示。

● ● ● ● 参 智能化多语种数学科研干台 × + ← → ○ ① ▲ 不安全 202.121.96.180/main/	simplex/research/79fda5f6	-fb00-4333-d904-08d9fb38a152			0 ★ ♥ ≫ □ ● :
	ويجاهادها في	・プ 🛞 语料库研究院 Matter of Cargos Matters and Applications			
	基础信息	KWIC	素引行 词频	词族	搭配
	语对: 中文简体/英语 ∨	类符形符比基数: 1000	宣询		Γε.
	中文简体 英符:14923 目录范围:全部	形符:426085	类积形符比:3.5	核進化类特形特比: 41.32	
	英语 英符:14726 目录范围:全部	形符:515252	英符形特比: 2.86	标准化类符形符比: 40.04	
			© 2022 上海外国语大学语科库研究院		

2.2.1.1 选择统计的语对

【注意引·题;	🛃 🛞 语料库研究院					
基础信息	KWIC	索引行	词频	词题	搭配	
语对: 中文部件/曲语	类符形符比基数: 1000	宣询				
中文简体/英语 中3 中文简体/英语 英称 中文简体/法语 中文简体/后 中文简体/后		美将	形特比:17.4	标准化类符形符比:35.37		
中文简体/韩语 英译 中文简体/第二 英符: 1624 目录范围: 4个意节	形符: 9295	英符	形符比: 17.47	标准化类特形特比: 36.6		

点击语对下拉框,设置需要统计的语对,此处以中文简体/德语为例。

图 20

2.2.1.2 选择统计的目录范围

点击右上角红色图标,设置需要统计的篇章范围,具体操作方法可参照 <u>2.1.1.2 设置目录范</u> <u>围</u>。默认范围为全部篇章,此处以选择第一卷—坚持和发展中国特色社会主义为例。

	(@ 上海引·司语大学	🛞 语料库研究院				您好、张敬定	× 选择目录章节
透付: 半文面体/描描: 英符形符比基数: 1000 重角 配角 配荷 第 2 1所犯限中编符检注金 中文版体 近年日金九区 2 2 月和犯罪中编符处注意 火村: 1431 形村: 9223 黄树形特比: 17.4 終軍化氣時形特比: 35.37 日泉加度: 4个電节 第 1925 黄树形特比: 17.4 終軍化氣時形特比: 35.6 英语 大村: 1624 形村: 9295 黄树形特比: 17.47 極重化炭村市特比: 35.6 日泉加度: 4个電节 「日日 「日日 「日日 「日日 「日日 「日日 「日日 「日日 「日日 「日日 「日日 「日日 「日日 「日日 「日日 「日日 「日日 「日日 「日日 「日日 「日日 「日日 「日日 「日日 「日日 「日日 「日日 「日 「日日 「日		Service and an address of the service of the servi	water of Control Version and Apple and	素明行	10 35 7	词腹	搭配	■ 第一卷
武法: 中文篇体/描述 葉: 1000 重考 「人見可得 計畫的的 「「人見可得 計畫的的 」 「「人見可得 計畫的的 」 「「」 「「」 「」 「」 「」 「」 「」 「」 「」 「」 「」 「」 「」 「」 「」 「」 「」 「」 「」 「」 「」 「」 「」 「」 「」 「」 「」 「」 「」 「」 「」 「」 「」 「」 「」 「」 「」 「」 「」 「」 「」 「」 「」 「」 「」 「」 「」 「」 「」 「」 「」 「」 「」 「」 「」 「」 「」 「」 「」 「」 「」 「」 「」 「」 「」 「」 「」 「」 「」 「」 「」 「」 「」 「」 「」 「」 「」 「」 「」 「」 「」 「」 「」 「」 「」 「」 「」 「」 「」 「」 「」 「」 「」 「」 「」 「」 「」 「」 「」 「」 「」 「」 「」 「」 「」 「」 「」 「」 「」 「」 「」 「」 「」 「」 「」 「」 「」 「」 「」 「」 「」 「」 「」 「」 「」 「」 「」 「」 「」 「」 「」 「」 「」 「」 「」 「」 「」 「」 「」 「」 「」 「」 「」 「」 「」 「」 「」 「」 「」 「」 「」 「」 「」 「」 「」 「」 「」 「」 「」 「」 「」 「」 「」 「」 「」 「」 「」 「」 「」 「」 「」 「」 「」 「」 「」 「」 「」 「」 「」 「」 「」 「」 「」 「」 「」 「」 「」 「」 「」 「」 「」 「」 「」 「」 「」 「」 「」 「」 「」 「」 「」 「」 「」 「」 「」 「」 「」 「」 「」 「」 「」 「」 「」 「」 「」 「」 「」 「」 「」 「」 「」 「」 「」 「」 「」 「」 「」 「」 「」 「」 「」 「」 「」 「」 「」 「」 「」 「」 「」 「」 「」 「」 「」 「」 「」 「」 「」 「」 「」 「」 「」 「」 「」 「」 「」 「」 「」 「」 「」 「」 「」 「」 「」 「」 「」 「」 「」 「」 「」 「」 「」 「」 「」 「」 「」 「」 「」 「」								☑ 坚持和发展中国特色社会主义
中文潔体 進程目集祝版 注意目述/2014 第二次回回回回回回回回回回回回回回回回回回回回回回回回回回回回回回回回回回回回		唐对: 中文简体/镭语 类符	形符比基数: 1000	童尚			Æ	✓ 人民对美好生活的向往,就是我们的 窗斗目标
Ref 1431 Ref 3423 Ref 342 Ref 343 R		中文简体				选择目录范		案案图绕坚持和发展中国特色社会: 义学习宣传贯彻党的十八大精神
英语 文明中学民族大美分的 英语 英明中学民族大美分的 法行:1624 死符:9295 奥符形特批:17.47 極進化奥特形特批:36.6 日来范囲:4个星节 「日本1000000000000000000000000000000000000		央府-1431 目录范围:4个章节	7519: 8223	朱 柯	DIGIL: 17.4	标准化类符形符比:35.37		毫不动描望持和发展中国特色社会: 义
英语 英雄中学民族作大賞分明 放行:1624 前持:5295 英荷応特社:17.47 報道化業特応特社:56.6 1 自政范陽:4个章节 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1								☑ 坚持和运用好毛泽东思想活的灵魂
英語 二 英母中中民境体支置所 二 英母中中民境体支置所 二 英母中年民境大工工 二 英母中年民境大工工 二 英母中年民境大工工 1 日東市市 1 日東市 1 日東田 1 日東市 1 日東市 1 日東市 1 日東市 1 日東							a de an	实现中华民族伟大复兴的中国梦
日東范閣: 4个章节		英语 类符: 1624	形符: 9295	供符	形待比: 17.47	标准化类符形符比: 36.6		实现中华民族伟大复兴是中华民族 代以来最伟大的梦想
 ○ 天平才間梦想成員 ○ 在実現中国梦的生効実 梦想 ○ 女現中国梦不仅直接中 道確認外入民 ○ 付新正当其時, 創芽通 ○ 貸順中程度代大量/ 		目录范围:4个章节						在第十二届全国人民代表大会第一2 会议上的讲话
 在実現中国勢的生动実 梦想 交現中国勢不仅過 、現中国 、現中国 、現中国 、現中国 、現中国 、現中 、現中 、現中 、現中 、現 、現 、								实干才能梦想成真
□ 实现中国梦不仅造扁中 通输世界人民 □ 创新正当其时, 副梦远 □ 实现中甲民族代发兴							1. 14	在实现中国梦的生动实践中放飞青4 梦想
□ 创新正当其时,留梦道 □ _ 实现中华程度伟大复兴								实现中国梦不仅遗福中国人民,而 道福世界人民
□ 实现中国民体大型兴								创新正当其时,圆梦话得其势
儿女共同的梦							IIG	实现中华民族伟大复兴是海内外中 北女共同的梦
□ 全面另代改革								全面深化改革
				中2022 上海外国语大学				关于《由林内由关于全面写在201

2.2.1.3 查询

C.

设置好语对与目录范围后,点击查询键,平台会依照条件进行统计并显示结果。

基础信息	KWIC	索引行	词频	词族	搭配	
语对: 中文简体/德语 ∨ 类符	形符比基数: 1000	宣询			R.	
中文简体						
类符:1431	形符: 8223	ж	符形符比: 17.4	标准化类符形符比: 35.37		
目录范围:4个章节						
英语						
英符: 1624 月录范围: 4个意节	形符: 9295	*	符形符比: 17.47	标准化类符形符比: 36.6		

图 22

1

ⓐ 上海31-回语大学	语料库研究院 subs of logic latence of logical				您好,张弦定	
基础信息	KWIC	索引行	词频	调放	搭配	
语对:中文简体/德语 > 类	守形符比基数: 1000	宣询			I	
中文简体 英符:1443 目录范围:4个章节	形符:7983	类构开	杉特比: 18.08	核進化类符形符比:35.97		
德语 奥符: 2261 目录范围: 4个章节	形符:9654	太 行7	彩社: 23.42	标准化类符形符比:43.46		

2.2.1.4 修改类符形符比基数

用户可以根据所选目录范围内的形符类符数,结合自身的科研需求设定类符形符比基数,平台 会自动根据基数切分语料并计算标准化类符形符比。

(上语31-Wid.	大学 (新聞) 培科)年研究院 anter of Copy of Dates and Applications				
	基础信息	KWIC	索引行	词臻	词颜	搭配
12	[对: 中文简体/德语 9	类符形符比基数: 1000	宣询			Te.
	中文简体	修改基数				
	类符: 1443	形符:7983		奥符形符比: 18.08	标准化类符形符比: 35.97	
	目录范围:4个章节					
	(B) (B					
	2015 - 1161	E112 · 0454		*****	IN THE PROPERTY AT AL	
	9.11 2201	<u>п</u> зна. 9054		突时形时已, 23.42	标准化类何形符比。43.46	

图 24

2.2.2 KWIC (Key Word In Context)

利用 KWIC 功能,用户可以查询具体词汇的上下文使用语境。



设置检索条件,语对为中文简体/英语、关键词语言为中文、关键词为发展、停用词为空、目录范围为全部,检索结果如下:(结果显示词性)

🚱 上海小司法大学 🛞 语料库研究院			您好,张弦定	
基础信息 KWIC 索马	行 词频	词题	搭配	
通对: 中文器体/英语 ◇ 语言: 中文器体 ✓ ▼ 显示词性 关键词: ;	_{发展} 停用词	多个用空格分开	重询	
—_m ., 坚担	5_v 和_cc <mark>发展</mark> _v 中国_ns 特色	色 ni 社会主义 n		
在_p 五千_m 多_m 年_qt 的_ude	1 文明 n 发展 ท 历程 n 中	f,wo 中华民族 n 为 p,	人类 n 文明 a 进步 🔐 作出 🗴 了	ule 不可磨灭 vi 的 ude1 贡献 n 。 wi
n 带领 v 全党 n 全国 n 各族 rz 人民 n, 👓 继续 v 解放思想 🧃 , 👓 坚持 v 改革 🚮 开放 🐽 , 👓 不断 d 解放		^{全力_n} , wd 努力_ad 解决	v 群众,n 的 ude1 生产 == 生活	m 困难 an , we 坚定不移 d 走 y 共同
紧紧_d 围绕 <u>v</u> 坚持	f_v 和_cc 发展_v 中国_ns 特色	图 n 社会主义 n 学习 v 宣传	专_v 贯彻_v 党 n b_ude1 十八大_	nz 精神 n
奋斗_vi、_wm 创造_v 、_wm 积累_v 的_ude1 根本_a 成就_0, wd 必须_d 倍加_d 珍惜_v 、_wm 始终_d 坚持_v 、 w	「不断_d 发展_v , 🗤 号召	v 全党 副词 備_z 探索_v 和	_cc 把握_v 中国_ns 特色 n 社会主	义 n 规律 n, wil 永葆 nr2 党 n 的 ud
素 y 和 cc 把握 y 中国 hs 特色 n 社会主义 n 规律 n, 永葆 nr2 党 n 的 ude i 生机 n 活力 n, 永 d 葆 y	g 国家 🕛 <mark>发展</mark> 🚽 动力 📫 ,	奋力_d 开拓_v 中国_ns	特色 1 社会主义 2 更为_d 广阔_d	的_ude1 发展 前景 1。w
n 活力」n,、wol 永 d 葆 vg 国家 n 发展 no 动力 n,、wol 奋力」d 开拓 v 中国 no 特色 n 社会主义 n 更为 d 广阔 a	的_ude1 发展 on 前景 n 。			
可以_v 说_v , 坚持	Fv 和_cc 发展v 中国_ns 特色	n 社会主义 n 是_vshi 贯	穿_v 党_n 的_ude1 十八大_nz 报告	i_n 的_ude1 — _m 条_q 主线 n,_wj
我们 // 要,v 紧紧_d 抓住_v 这_rzv 条_q 主线 //, sed 把 pba 坚持	F_v 和_cc 发展_v 中国_ns 特色	百 n 社会主义 n 作为 v 学习	J_v 贯彻_v 党 n 的_ude1 十八大。	nz 精神 n 的_ude1 聚焦 wi 点 n 、 win 3
充分_ad 证明_v , vvi 只有_c 社会主义 n 才_d 能_v 救_v 中国_ns , vvi 只_d 有_vyou 中国_ns 特色_n 社会主义 n ;	オ_d 能_ <mark>v 发展_v</mark> 中国_ns 。_			
紧紧_d 围绕,> 坚持	F_v 和_cc 发展_v 中国_ns 特色	e n 社会主义 n 学习 v 宣作	专 ^v 贯彻_v 党 n 的_ude1 十八大。	nz 精神 n , wed 我 rr 体会 y , wed 应该
内忧外患 II 、 Inn 积 y 贫 ag 积弱 y 的 ude1 悲惨 a 命运 n , Inn 不可逆转 y 地 ude2 开启 y 了 ule 中华民族	n 不断_d 发展_v 壮大_v 、 w	n 走向_v 伟大_a 复兴 🐜 自	内_ude1 历史 <mark>n</mark> 进军_v , nd 使_	v 具有_v 5000_m 多_m 年_qt 文明_a 历史
以 p 胡锦涛 mr 同志 n 为 p 总书记 n 的 ude1 觉中央 mt , wer 成功 ad 在 p 新 a 的 ude1 历史 n 起点 n 上 f 坚持	F_v 和_cc 发展_v 了_ule 中国	ns:特色_n 社会主义_n 。		
c 期盼 v , wi 凝聚 v 着 uzhe 亿万 m 人民 ∞ 的 ude1 奋斗 — 和 cc 牺牲 — , wi 是 vshi 近代 t 以来 f 中国 c	s 社会 <mark>5 发展 50</mark> 的_ude1 必	然_n 选择 — , we 是_vs	hi 发展_v 中国_ns 、_wn 稳定_v	中国_ns 的_ude1 必由之路 🐂 。 [w]
			共4153 奈记录 (12)	3 4 5 … 42 > 100条/7

图 26

2.2.2.1 语对与语言

在 KWIC 功能页,用户可以按照需求设置语对与语言,以中文简体/英语语对为例,语言设置 为英文时,则关键词需要输入英文且检索结果为英文语篇。

Ø	- FILL (I-MILE	199. د	() 语	料库研究	÷							10167 242	-			
		inertaante	S 2	th of Corpus Diates and Applica	nen.							46971 2022	ske.			
	基础信息			KWIC		索引行	调步	顾		词簇		搭配				
语对	: 中文簡体/英语 -	语言:	英语 ∨	🔽 显示词性	关键词:	development	停用词:	多个用	空格分开	宣询			The l			
		Thro	ughout	ADP 5,000_N	JM year		development_NC	OUN ,_PI	UNCT the	Chinese	AD nation_N	OUN has_A	UX made	VERB signific	ant_ADJ cor	ntributions_N
P vigor_NOUN and_CCONJ that_SCONJ China_PRO	PN never_ADV la	cks_VERB	the	driving_NOL	IN force	NOUN for_ADP	development_NO	DUNP	UNCT and	CON that	SCONJ we_PR		UX strive_	/ERB for_AD	a bri	ght_ADJ_futur
OPN ,_PUNCT and_CCONJ only_ADV Chinese_ADJ :	ocialism_NOUN d	an_AUX I	ead_VER	B our PRON	country	NOUN to PART	development_VE	RB a	fact_NOU	N that_PRO	N has_AUX b	een_AUX_fu	Ily_ADV_p	oved_VERB t	hrough_ADF	the lor
PUNCT and CCON made_VERB an epic_ADJ	move_NOUN tow	ards ADF	the	steady_AD)	growth	NOUN , PUNCT	development_NO	OUN and	d_CCONJ ren	newal_NOU	of_ADP the	Chine	e AD) nat	ION_NOUN	PUNCT IL	RON has_AU
ittee_PROPN with ADP Comrade PROPN Hu PRO	N Jintao_PROPN	as ADP	general	ADJ secretary	NOUN	to_ADP_the	development_NC	OUN of	ADP socialis	m_NOUN V	vith_ADP Chin	ese AD) ch	aracteristic	S NOUNPL	INCT	
of ADP the Chinese ADJ people NOUNPU	NCT It_PRON is_A	UX a 💷	natura	ADJ choice	NOUN f	or_ADP the	development_NC	OUN of	ADP Chines	e_ADJ_socie	ty_NOUN in_A	DP moderr	ADI time	S.NOUN , PL	INCT and C	CONJ IL PRO
nd_CCON it_PRON is_AUX the Int only_ADJ way	NOUN to_PART b	ring_VERE	about	ADP the DO	country	NOUN 'S PART	development_N	OUN and	d_CCONJ sta	bility_NOU	_PUNCT					
		Thi	s p	ath_NOUN ta	kes_VER	8 economic_ADJ	development_NO	OUN as	ADP the	central	DJ task_NOUN	,_PUNCT	and CCON	brings_VERE	along_ADF	economic
ICT and CCON achieving_VERB prosperity_NOUN	for_ADP all DIT	and_CCO	NJ the	well_ADV	PUNCT	rounded_VERB	development_N	OUN of	ADP everyo	ne_PRON .	PUNCT					
NOUN on_ADP practical_ADJ Issues_NOUN ,_PUNC	and_CCONJ initi	iation_NO	UN of	OP new_AD)	practice	NOUN for ADP	development_NO	OUNPI	UNCT							
PUNCT and CCON provides_VERB a DET fundame	ntal_ADJ systemic	(AD) gua	rantee_	NOUN for_AD	P China	PROPN 'S PART	development_NO	OUN .P	UNCT							
cialist_ADJ system_NOUN needs_VERB to_PART im	prove_VERB_to_P	ART keep	VERB i	n_ADP_step_N	IOUN wi	th_ADP_the_IIII	development_N	OUN of	ADP the	socialist	(D) cause_NO	JN with A	P Chinese	AD) charact	eristics_NO	UNPUNCT
ON must_AUX always_ADV bear_VERB it_PRON in_	ADP mind_NOUN	and CCC	DNJ pror	mote_VERB re	form_NO	DUN and CCON	development_N	OUN in	ADP all Der	respects	OUN on ADP	the b	asis_NOUM	of ADP this	very	AD) reality_N
o_ADV in_SCONJ speeding_VERB up_ADP political_	DI ,_PUNCT cult	ural_AD),	PUNCT	social ADJ ar	nd_CCON	ecological (AD)	development_NC	OUN ;_PI	UNCT not_P	ART only A	When_SCO	NJ our_PRO	N econor	ny_NOUN wa	s_AUX smal	ILADI , PUNC
							-				共 2779 条记录	< 1	2 3	4 5	28 >	100 条/页

图 27

2.2.2.2 KWIC 目录范围

KWIC 功能同样支持设置目录范围,具体操作请参照 2.1.1.2 设置目录范围,基于上述检索结果,点击右上角红色图标,选择坚持和发展中国特色社会主义,则可以限定在该章节范围内进行检索。



图 28

2.2.2.3 关键词

使用关键词前首先需要确定关键词的语言,具体操作范围请参照 <u>2.2.2.1 语对与语言进行设置</u>。

以单词 economic 为例,语对应设置为中文简体/英语,语言应设置为英语,随后在关键词栏输入 economic,目录范围及词性显示根据具体需求设定,此处以第一卷-坚持和发展中国特色社 会主义,显示词性为例,点击查询即可显示检索结果,如下图所示。

●●● 🏂 智能化多进种数学科研平台 🗙 🕂								~
← → C 合 ▲ 不安全 202.121.96.180/main/simplex/research/79fda5f6-f	b00-4333-d904-08d9fb38a	152				Ó 🖈 🤨	* 🗆 🕥	1
(1) 上海小型法大·	ジ (家) 语料库研究							
基础信息	KWIC	索引行	词频	词颜	搭配			
语对: 中文简体/英语 ∨ j	语言: 英语 🗸 🔽 显示词	生 关键词: economic	停用词: 多个用空档分子	·	R			
	This	path_NOUN takes_VERB e	conomic_ADJ_development_N	OUN as_ADP the	central_ADJ task_NOUN ,_PUN	CT and CCON brings_V	ERB along AD	
economic_ADJ development_NOUN as_ADP the OPD central_ADJ task_N	OUN , PUNCT and CCO	J brings_VERB along_ADP e	conomic_ADJ ,_PUNCT politica	al_ADJ ,_PUNCT cultu	ural_ADJ ,_PUNCT social_ADJ ,_PU	NCT ecological_ADJ and	CCON other	
ental ADJ political ADJ system NOUN , PUNCT the basic ADJ politic	al_ADJ_systems_NOUN_,	PUNCT the DD basic_ADJ e	conomic_ADJ system_NOUN a	and_CCON other_AD	systems_NOUN and_CCONJ me	chanisms_NOUNPUN	ICT It_PRON c	on
j stage_NOUN of_ADP socialism_NOUN ,_PUNCT that_SCONJ its_PRON	overall_ADJ plan_NOUN is	s_AUX to_PART seek_VERB e	conomic_ADJ ,_PUNCT politica	ADJ ,_PUNCT cultu	iral_ADJ ,_PUNCT social_ADJ ,_PU	NCT and CCON ecolog	ical ADJ progr	'es:
developing_VERB the Init advanced_ADJ productive_ADJ forces_NOUN	PUNCT We_PRON must	AUX focus_VERB on_ADP e	conomic_ADJ development_N	OUN and CCONJ pro	omote_VERB coordinated_VERB p	olitical_ADJ ,_PUNCT cu	ltural_ADJPU	JN
VCT cultural_ADJ ,_PUNCT social_ADJ and_CCONJ ecological_ADJ develop	ment_NOUN on_ADP the	basis_NOUN_of_ADP_e	conomic_ADJ growth_NOUN .	PUNCT				
haking_VERB it_PRON possible_ADJ to_PART incorporate_VERB ecological	ADJ efforts_NOUN into_	ADP those PRON for ADP e	conomic_ADJ ,_PUNCT politica	al_ADJ ,_PUNCT cultu	ural_AD) and_CCONJ social_ADJ p	ogress_NOUN_in_ADP	all respec	ts
productive_ADJ forces_NOUN ,_PUNCT and_CCONJ between_ADP t	he superstructure_N	OUN and_CCONJ the OFL e	conomic_ADJ base_NOUNP	UNCT				
DP response_NOUN to ADP both_CCONJ domestic_ADJ and_CCONJ inte	rnational_ADJ changes_N	OUN and_CCONJ new_ADJ e	conomic_ADJ and_CCON) soci	al AD) development	s_NOUN in ADP China_PROPN ,	PUNCT and CCONJ livir	ng_VERB_up_A	
N of ADP Chinese ADJ socialism_NOUNPUNCT this_PRON is_AUX wh	ny_SCONJ we_PRON must	AUX focus_VERB on_ADP e	conomic_ADJ development_N	OUN and CCONJ put	rsue_VERB a people_NOUN	PUNCT oriented_VERE	, PUNCT all	
+ DEF concerted_VERB efforts_NOUN of_ADP all DEF the OFF Chinese_/	D people_NOUN and_C	CONJ based_VERB on_ADP e	conomic_ADJ and_CCONJ soci	al_AD) development	NOUN , PUNCT double_VERB o	ur_PRON efforts_NOUN	to_PART deve	elo
VERB to ADP the Inter need_NOUN of SCONJ addressing_VERB pressing	VERB issues_NOUN in_A	DP China PROPN 's PART e	conomic_ADJ and_CCONJ soci	al_AD_ development	NOUN , PUNCT the DET challer	ges_NOUN in_ADP the	difficult	
PUNCT the TTT productive_ADJ forces_NOUN and_CCONJ relations_	NOUN of ADP production	NOUN , PUNCT the	conomic_ADJ base_NOUN and	d CCONJ the DIT su	perstructure_NOUN ,_PUNCT the	great_ADJ cause_	NOUN of ADP	C

© 2022 上海外语语大学语科库研究院 图 29

关键词部分还支持使用通配符进行检索,用户可根据需要自行构建通配符,例如,如需检索所有以 en-开头的单词,只需在关键词栏中输入 en*,然后点击查询:

◎ ◎ ◎ 🍪 智能化多适种数学科研学台 × 🕂							÷
← → C ① ▲ 不安全 202.121.96.180/main/simples	r/research/79fda5f6-fb00	-4333-d904-08d9fb38a152					o 🖈 💙 🐎 🗆 🔕 🗉
0	上海外回语大学	⑥ 语料库研究院 #### # Control Automation					
	基础信息	KWIC	索引行	词频	词羰	搭配	
语对:	中文简体/英语 💛 语言	: 英语 🗸 🔽 显示词性 🗦	长键词: en*	停用词: 多个用空格分	·····································	80 F±	
PART be_AUX trustworthy_ADJ and_CCONJ fulfill_VER	B our_PRON mission_I	NOUNPUNCT We_PRON	are_AUX_deeply_ADV_e	encouraged_VERB by_ADP bot	h_CCONJ the DFT tr	rust_NOUN from_ADP the	Party_PROPN members_NOUN and_CCC
Our_PRON responsibil	lity_NOUN is_AUX to_F	PART rally_VERB and_CCO	J lead_VERB the	entire ADJ Party PROPN and	CCON the OT peop	ple_NOUN of_ADP all OT Chi	ina PROPN 's PART ethnic ADJ groups N
DNJ health_NOUN care_NOUN ,_PUNCT improved_VE	RB housing NOUN cor	nditions_NOUN and_CCON	a 💴 beautiful ADJ e	environment_NOUN ,_PUNCT	They_PRON_hope_VE	RB that_SCONJ their_PRON d	hildren_NOUN will_AUX have_VERB sound
N children_NOUN will_AUX have_VERB sound_NOUN	growth_NOUN ,_PUNG	CT good ADJ jobs NOUN a	ind_CCONJ more_ADV e	enjoyable_ADJ_lives_NOUNP	UNCT		
complished_VERB and_CCONJ never_ADV deviate_VER	B from_ADP it_PRON	but_CCONI rather_ADV co	ntinue_VERB to_PART e	enrich_VERB it_PRONPUNCT	The Congress	PROPN has_AUX called_VERB	on_ADP_the whole_ADJ_Party_NOUN
I_CCONJ master_VERB the III laws_NOUN of_ADP set	ocialism_NOUN with_A	DP Chinese AD character	istics_NOUN ,_PUNCT e	ensure_VERB that_SCONJ the	Party PROPN is	AUX always ADV full_ADJ of	ADP vigor_NOUN and_CCONJ that_SCONJ
NOUN ,_PUNCT and_CCONJ work_VERB hard_ADV to	PART reach_VERB the	goal_NOUNPUNC	T This PRON will AUX e	enable_VERB us_PRON to_PAP	T study_VERB ,_PUN	ICT understand_VERB and_CC	ONJ implement_VERB the guiding_VE
People_PROPN 's_PART Republic_PROPN of_ADP	China_PROPN_in_ADP.	2049_NUM ,_PUNCT so_5	CONJ as_ADP to_PART e	ensure_VERB the people	NOUN greater_ADJ I	happiness_NOUN_and_CCONJ	the DEE nation_NOUN a DEE brighter_A
ment_NOUN and_CCONJ renewal_NOUN of_ADP the	Chinese ADJ nati	on_NOUNPUNCT It_PRO	N has_AUX thus_ADV e	enabled_VERB China_PROPN ,	PUNCT a Coun	try_NOUN_with_ADP_a	vilization_NOUN_of_ADP_over_ADV_5,000_
It_PRON goes_VERB without_SCONJ saying_VERB that	SCONJ socialism_NOL	IN with ADP Chinese ADJ	characteristics_NOUN e	encapsulates_VERB the in id	leals_NOUN and_CC	DNJ explorations_NOUN_of_At	OP generations_NOUN of ADP Chinese A
s_NOUN prove_VERB that_SCONJ Chinese_ADJ socialis	m_NOUN is_AUX a	banner_NOUN_of_ADP	unity_NOUN ,_PUNCT e	endeavor_NOUN and_CCON	victory_NOUN_for_AD	P the DET CPC_PROPN and	CCONJ the CET Chinese_ADJ people_NOU
es PROPN and CCON the PTT reform NOUN and CO	CONJ opening_VERB	PUNCT up_ADP policy_NO	UNPUNCT It_PRON e	entails_VERB further_ADV rele	asing_VERB_and_CCC	ONJ developing_VERB the	productive_ADJ forces_NOUN ,_PUNCT a
IN ,_PUNCT opening_VERB up_ADP and_CCONJ mode	ernization_NOUN ,_PU	NCT and CCON on ADP o	ur_PRON various_AD) e	endeavors_NOUN ,_PUNCT wi	th_ADP_aview_	NOUN to ADP the DE applic	ation_NOUN of_ADP Marxist_ADJ theory_
CONJ rationally_ADV regulated_VERB ,_PUNCT and_CO	ONJ effective ADJ fram	mework_NOUN of ADP sy	stems_NOUN_to_PART_e	ensure_VERB that_SCONJ all	systems_NOUN a	and_CCONJ institutions_NOUN	are_AUX working_VERB properly_ADV ar
						1038 奈记录 < 1 2 3	<u>4</u> <u>5</u> ···· <u>11</u> > 100 条/页 ∨

© 2022 上海外国语大学语科库研究院

图 30

2.2.2.4 停用词

Ľ

基于 2.2.2.3 关键词的检索结果,用户还可以根据需求设置停用词,平台会在检索结果中剔除

含有停用词的结果。

此处以停用 as 为例,用户只需在停用词栏中输入 as,然后点击查询:

	上海引一副语大学	语料库研究院 set and Const Total and Vertication and an					
	基础信息	KWIC	索引行	词颏	词族	搭配	
语对:	中文簡体/英语 🖂 语言:	英语 ∨ ☑ 显示词性 关键词:	economic	停用词: as	宣询	N	
stage_NOUN of_ADP socialism_NOUN ,_PUNCT that	SCONJ Its_PRON_overal	II_AD) plan_NOUN is_AUX to_P	ART seek_VERB econo	mic_ADJ ,_PUNCT political_A	ADJ ,_PUNCT cultural_AD	,_PUNCT social_AD) ,_PUNCT and_CCON() ecologica	al_ADJ_progre
developing_VERB the advanced_ADJ productive	ADJ forces_NOUNPUN	NCT We_PRON must_AUX focus	s_VERB on_ADP econor	mic_ADJ development_NOU	N and CCON promote	/ERB coordinated_VERB political_ADJ ,_PUNCT cultu	iral_ADJ ,_PUI
ACT cultural_ADJ ,_PUNCT social_ADJ and_CCONJ ecol	logical_AD) development	NOUN on ADP the DTT basis	NOUN of ADP econor	mic_ADJ growth_NOUNPL	JNCT		
naking_VERB it_PRON possible_ADJ to_PART incorpora	ate_VERB_ecological_AD)	efforts_NOUN into_ADP those	PRON for ADP econor	mic_ADJ ,_PUNCT political_A	D ,_PUNCT cultural_AD	and CCON social AD progress NOUN in ADP all	respect
productive_ADJ_forces_NOUN_,_PUNCT_and_CCC	N) between ADP the D	superstructure_NOUN and_	CCONJ the conor	mic_ADJ_base_NOUNPUN	ICT		
DP response_NOUN to ADP both_CCONJ domestic_A	DJ and CCONJ internatio	onal_ADJ changes_NOUN and_C	CCON) new ADJ econor	mic_ADJ and_CCONJ social_	AD) developments NOU	in_ADP_China_PROPN ,_PUNCT and_CCONJ_living	VERB up_AD
N of ADP Chinese ADJ socialism NOUN PUNCT thi	is_PRON is_AUX why_SCO	ONJ we_PRON_must_AUX_focus	s_VERB on_ADP econor	mic_ADJ_development_NOU	N and CCON pursue_VE	RB a people_NOUNPUNCT oriented_VERB ,	PUNCT all
concerted_VERB efforts_NOUN of ADP all	the Chinese_ADJ pe	eople_NOUN and_CCONJ based	LVERB on_ADP econor	mic_ADJ and_CCONJ social_	ADJ development_NOUN	PUNCT double_VERB our_PRON efforts_NOUN to	PART devel
VERB to_ADP the DFT need_NOUN of_SCONJ address	sing_VERB pressing_VERB	3 issues_NOUN in_ADP_China_I	PROPN 's PART econo	mic_ADJ and_CCON) social_/	ADJ development_NOUN	,_PUNCT the OFT challenges_NOUN in_ADP the OF	difficult_A

© 2022 上海外国语大学语科库研究院

图 31

平台也支持同时设置多个停用词,多个停用词之间需用空格隔开,以停用 as 和 to 为例,在停 用词栏中输入 as to,然后点击查询:

C ▲ 不安定 202.121.96.86(malphalmplat/plate/stearch/?Plda5f8-bool-4333-d004-0869bb384152 C ▲ 不安定 202.121.96.86(malphalmplat/plate/stearch/?Plda5f8-bool-4333-d004-0869bb384152 C ▲ 文 ● ▲ □ ● : C ▲ 文 ● ▲ □ ● : C ▲ 文 ● ▲ □ ● : C ▲ 文 ● ▲ □ ● : C ▲ 文 ● ▲ □ ● : C ▲ 文 ● ▲ □ ● : C ▲ 文 ● ▲ □ ● : C ▲ 文 ● ▲ □ ● : C ▲ 文 ● ▲ □ ● : C ▲ 文 ● ▲ □ ● : C ▲ 文 ● ▲ □ ● : C ▲ 文 ● ▲ □ ● : C ▲ 文 ● ▲ □ ● : C ▲ 文 ● ▲ □ ● : C ▲ 文 ● ▲ □ ● : C ▲ 文 ● ▲ □ ● : C ▲ 文 ● ▲ □ ● : C ▲ 文 ● ▲ □ ● : C ▲ 文 ● ▲ □ ● : C ▲ 文 ● ▲ □ ● : C ▲ 文 ● ▲ □ ● : C ▲ 文 ● ▲ □ ● : C ▲ 文 ● ▲ □ ● : C ▲ 文 ● ▲ □ ● : C ▲ 文 ● ▲ □ ● : C ▲ 文 ● ▲ □ ● : C ▲ 文 ● ▲ □ ● : C ▲ 文 ● ▲ □ ● : C ▲ 文 ● ▲ □ ● : C ▲ 文 ● : C ▲ 文 ● : C ▲ 文 ● : C ▲ 文 ● : C ▲ 文 ● : C ▲ 文 ● : C ▲ 文 ● : C ▲ 文 ● : C ▲ 文 ● : C ▲ 文 ● : C ▲ 文 ● : C ▲ 文 ● : C ▲ 文 ● : C ▲ 文 ● : C ▲ 文 ● : C ▲ 文 ● : C ▲ 文 ● : C ▲ 文 ● : C ▲ 文 ● : C ▲ 文 ● : C ▲ 文 ● : C ▲ 文 ● : C ▲ 文 ● : C ▲ 文 ● : C ▲ 文 ● : C ▲ 文 ● : C ▲ 文 ● : C ▲ 文 ● : C ▲ 文 ● : C ▲ 文 ● : C ▲ 文 ● : C ▲ 文 ● : C ▲ 文 ● : C ▲ 文 ● : C ▲ 文 ● : C ▲ 文 ● : C ▲ 文 ● : C ▲ 文 ● : C ▲ 文 ● : C ▲ 文 ● : C ▲ 文 ● : C ▲ 文 ● : C ▲ 文 ● : C ▲ 文 ● : C ▲ 文 ● : C ▲ 文 ● : C ▲ 文 ● : C ▲ 文 ● : C ▲ 文 ● : C ▲ 文 ● : C ▲ 文 ● : C ▲ 文 ● : C ▲ 文 ● : C ▲ 文 ● : C ▲ 文 ● : C ▲ 文 ● : C ▲ 文 ● : C ▲ 文 ● : C ▲ 文 ● : C ▲ 文 ● : C ▲ 文 ● : C ▲ 文 ● : C ▲ 文 ● : C ▲ 文 ● : C ▲ 文 ● : C ▲ 文 ● : C ▲ 文 ● : C ▲ 文 ● : C ▲ 文 ● : C ▲ 文 ● : C ▲ 文 ● : C ▲ 文 ● : C ▲ 文 ● : C ▲ 文 ● : C ▲ 文 ● : C ▲ 文 ● : C ▲ 文 ● : C ▲ 文 ● : C ▲ 文 ● : C ▲ 文 ● : C ▲ 文 ● : C ▲ 文 ● : C ▲ 文 ● : C ▲ 文 ● : C ▲ 文 ● : C ▲ 文 ● : C ▲ 文 ● : C ▲ 文 ● : C ▲ ① : C ▲ 文 ● : C ▲ ① : C ▲ 文	••• • 🍪 智能化多语种数学科研干台 🗙 🕂						~
CONTRACTOR CONTRACTOR	← → C 合 ▲ 不安全 202.121.96.180/main/simplex/research/79fda5f6-fb00-4	333-d904-08d9fb38a152					ô 🖈 🤨 🏞 🖬 🔕 E
 <br< th=""><th>@ 上海引网语大学</th><th></th><th></th><th></th><th></th><th></th><th></th></br<>	@ 上海引网语大学						
通对: 中文商林/英语 ◇ 语言: 異语 ◇ 译言: 異语 ◇ 译 意示问性 关键词: economic	基础信息	KWIC	影引行	词频	词簇	搭配	
DFF productive_ADJ forces_NOUNPUNCT and_CCONJ between ADP the DFF superstructure_NOUN and_CCONJ the GFF economic_ADJ base_NOUNPUNCT N of ADP Chinese_ADJ socialism_NOUNPUNCT this_PRON is_AUX why_SCONJ we_PRON must_AUX focus_VERB on_ADP economic_ADJ development_NOUN and_CCONJ pursue_VERB a GFF people_NOUNPUNCT oriented_VERBPUNCT all DF	语对: 中文简体/英语 >> 语言:	英语 ∨ <mark>∨</mark> 显示词性 关键词: ecc	onomic	停用词: as to	宣询		
N of ADP Chinese ADJ socialism_NOUNPUNCT this_PRON is_AUX why_SCONJ we_PRON must_AUX focus_VER8 on ADP economic_ADJ development_NOUN and_CCONJ pursue_VER8 a DET people_NOUNPUNCT oriented_VER8PUNCT all D	DET productive_ADJ forces_NOUN ,_PUNCT and_CCONJ between_ADP the_D	ET superstructure_NOUN and_CCO	NJ the_DET economic	_ADJ base_NOUNPUNCT			
	N of_ADP Chinese_ADJ socialism_NOUNPUNCT this_PRON is_AUX why_SC	ONJ we_PRON must_AUX focus_VEF	RB on_ADP economic	_ADJ development_NOUN a	nd_CCONJ pursue_VERB	a_DET people_NOUNPUNCT or	iented_VERB ,_PUNCT all_DE
© 2022上海外国语大学语科库研究院		© 20	022 上海外国语大学语料库	研究院			

图 32

2.2.3 索引行

索引 (concordance) 指利用搜索功能,将某词语及其在文本中的语境一同逐行呈现出来。使用 索引功能时,被检索的词称为检索词,索引结果以句子形式呈现。可以说,索引行展示了检索 词的实际应用情况,尤其提供了检索词所在的语境。

平台的索引行模块可以按提供的检索词,进行单语或平行索引行的检索,展现符合特定检索条

件的句子,检索结果可以以单语或多语形式显示。该模块支持复合检索和排除检索,如检索同时包含"环境"和"经济"的句子。索引行模块可以为语言教学与科研提供大量、真实的语言使用 实例,为不同语种语言的观察、分析等提供语料基础。



2.2.3.1 索引行目录范围

在使用索引行功能前,用户需根据教学与科研需求设定检索的目录范围,具体操作方法请参照 2.1.1.2 设置目录范围。

2.2.3.2 检索单个关键词

在关键词栏输入关键词,关键词的语种设置可参照 <u>2.2.2.1</u> 语对与语言,点击查询即可在选定的目录范围内进行检索,平台默认显示双语平行的检索结果,以检索"环境",目录范围为全部 为例,结果如下:

智能化多语种教学科研平台 × +	simpley/research/70fda5f6	fb00_4222_d004_09d0f	h29-152		á ở Á	• 0	~ •
上海小型清大学	语料库研究院 Walkle d Cogen States and Applications	1000-4555-4504-00451			您好,张弦定		
基础信息	KWIC	索引行	词频	词簇	搭配		
语对: 中文简体/英语 > 语言:	中文简体 🗸 🔽 多语言	显示词性 显示方向]: 水平 ∨				
关键词: 环境	🗌 连续 🗌 共现 排隊	读词: 多个用空格分开	□ 连续 □ 共现	查询	l€.		
我们的人民热爱生活,期盼 的收入、更可靠的社会保障 居住条件、更优美的 <mark>环境</mark> , 、生活得更好。	有更好的教育、更稳定 5、更高水平的医疗卫生 期盼孩子们能成长得更	:的工作、更满意 :服务、更舒适的 更好、工作得更好	Our people have an arden education , more stable joi better medical and health beautiful environment . Th growth , good jobs and mo	t love for life . They want bs , more income , reliab care , improved housing iey hope that their childro rre enjoyable lives .	to have better le social security , conditions and a en will have sound		
要 积极 为 广大 青少年 实现 梦 走 进 青年 , 想 青年 之 所 想 , 性 利益 诉 求 , 努力 为 广大 青	想 提供 服务 , 切实 改进 f , 急 青年 之 所 急 , 代表 与少年 成长 成才 创造 良好	乍风, 深入 基层 、 和 维护 青少年 普遍 <mark>环境</mark> 。	The League must actively of dreams, effectively improver primary level, address the protect the common intered build a favorable environment build build build build build build build build build build build build build build build build build build build build build build build build build build build build build build build build build build build build build build build build build build build build build build build build build build build build build build build build build build build build build build build build build build build build build build build build build build build build build build build build build build build build build build build build build build build build build build build build build build build build build build build build build build build build build build build build build build build build build build build build build build build build build build build build build build build build build build build build build build build build build build build build build build build build build build build build build build build build build build build build build build build build build build build build build build build build build build build build build build build build build build build build build build build build build build build build build build build build build build build build build build build build build build build build build build build build build build build	offer services for young p ve its practice, get close i ir concerns and pressing ests and needs of the you eent for their growth and	eople in pursuing their to young people at the needs , represent and ung people , and try to development .		
<mark>环境</mark> 好, 则 人才 聚 、 事业 》	长; <mark>环境</mark> 不好, 则 人才 間	女、 事业 衰 。	When the environment is s cause will thrive ; but when our cause will fail .	sound , talented people v n it is not , they will go the	vill gather , and our eir separate ways , and		
			We must improve our wor	king mechanisms , and e	nhance the awareness		

根据需要,可取消勾选多语言,平台将显示单语检索结果:

	in/simplex/research/79fda5f6	-fb00-4333-d904-08d9fb38	152		ů 🖈 🤨 🗯 🗖
					您好,张弦定
基础信息	KWIC	索引行	词频	词簇	搭配
语对: 中文简体/英语 > 语言:	中文简体 🗸 🗌 多语言	□ 显示词性 显示方向: ▶ 取消勾选	水平 >		
关键词:环境	□ 连续 □ 共现 排	除词: 多个用空格分开	〕 连续 □ 共现 查	[询	
我们的人民热爱生活,期盼	了有更好的教育、更稳 2013年4月1日日 2013年4月1日日	定的工作、更满意的收入 工作得更好,在活得;	、 更 可靠 的 社会 保障 、 更 要 *Z	፲ 高 水平 的 医疗 卫生 刖	服务、更舒适的居住
宋叶、史 讥笑 的 <u>坏現</u> , 期間	加扬于111能成长侍更好	、工TF存更好、主活得。	些好。		
要 积极 为 广大 青少年 实现 梦 益 诉 求 , 努力 为 广大 青少年	^{\$想} 提供 服务 , 切实 改进 ∓ 成长 成才 创造 良好 <mark>环境</mark>	作风, 深入 基层 、走 进 看 。	f年,想青年之所想,急·	青年 之 所 急 , 代表 和	1 维护 青少年 普遍性 利
环境 好 , 则 人才 聚 、 事业 :	兴; <mark>环境</mark> 不好, 则 人才	散、事业衰。			
更健全 工作 机制 一	5 意识, 加强 教育 引导, 说颖而出 。	搭 建 创新 平台 , 善于 发现	□ 人才 、 团结 人才 、 使用 人	、才 , 为 留学人员 回国] 工作 、 为 国 服务 创造
良好 环境,促使优秀人才 脱			动 中外 文明 交流 互 鉴 。 讲	述 好 中国 故事 、 传播	好 中国 声音 促进 中
良好环境,促使优秀人才 B 希望大家继续弘扬中华文化 外民众相互了解和理解,为	; , 不仅 自己 要 从中 汲取 为 实现 中国 梦 营造 良好 <mark>5</mark>	精神 力量 , 而且 要 积极			
良好 环境,低	3 弘扬 中华 文化	《弘扬 中华 文化 、 不仅 自己 要 从中 汲取			

检索行功能支持在检索结果中显示词性:



检索结果可以垂直显示:

(上海外回行大学	⑥ 语料库研究院 Waters of Cargon Studies and Applications				您好,张弦定	
	基础信息	KWIC	索引行	词频	词簇	搭配	
语 关	对: 中文简体/英语 ∨ 语言: 键词: 环境	 中文简体 ✓ ✓ 多语言 〕 连续 → 共现 排除 	 ✓ 显示词性 显示方向: □ ③ ○ 个用空格分开 	●重 / 将显示 水平 選续 □ 共现	方向设置为"垂直" _{查询}	(FE)	
	WA II 、 W 更 d 可靠 a 的 WA II 、 W 更 d 可靠 a 的 U 更 d 优美 a 的 ude1 更 d 好 a 、 W) Our PRON people_NOUN H better_AD education_NOU security_NOUN , PUNCT be and <u>CCON</u> a meautifu sound_NOUN growth_NOU	y udei 社会 保障 、	ADJ UNE ADJ	AFT くいかようなしました。 目を見て、①生々。和服务・ がする、wm 工作 fe NOUN、PUNCT They F T more ADJ income NOU NOUN、PUNCT improve 2 VFRB that SCONJ their J ADV enjoyable ADJ lives.M	www.更合語。的。 www.更合語。的。 www.alt_VERB to_PAR NN _PUNCT reliable _AD d_VERB housing_NOUN wi aRON children_NOUN wi IOUN _PUNCT	del 居住 @ 条件_n wm 生活 w 得_ude3 T have_VERB social ADJ conditions_NOUN II_AUX have_VERB	
	要_v积极_ad 为_v广大_b 青 青年 n 之_uzhi 所_usue 想、 v广大_b 青少年 n 成长vi f The League_PROPN m dreams_NOUN_PUNCT eff	少年, 实现, v 梦想, h 提供, v, wd 急, v 青年, n 之, uzh 或才, vi 创造, v 良好, a 环境, ust, AUX actively ADV offer fectively, ADV interve_VER fectively, ADV interve_VER	v服务 un, _wu 切突_ad 改 i 所 _usuo 急_v, _wu 代表 n。_wi r_VERB services_NOUN for B its_PRON practice_NOUI	效进 v 作风 n, we 深入 v n 和 cc 维护 v 青少年 n 音 ADP young ADJ people 1 N, PUNCT get VERB close	/ 基层_n、、wn 走、V 进、Vf 音遍性_n 利益_n 诉_vg 求_ NOUN in_SCONJ pursuing 全 ADJ to ADP young ADJ	青年_n, wd 想_v y, wd 努力_ad 为 g_VERB their_PRON people_NOUN	

2.2.3.3 检索多个关键词

用户可在关键词栏输入多个关键词,用空格隔开,以对多个关键词进行检索,以"环境 发展" 为例,平台会检索含有"环境"以及含有"发展"的内容,检索结果如下:

(1) 上海小回注大学	语料库研究院 Instatus of Cargon Studies and Applications				您好,张弦定	
基础信息	KWIC	索引行	词频	词簇	搭配	
语对: 中文简体/英语 > 语言:	中文简体 🗸 🔽 多语言	显示词性 显示方向	〕 : 水平 🗸			
关键词:环境发展	连续 共现 排	余词: 多个用空格分开	连续 共现 查	询	I€.	
一 、 坚持 和 <mark>发展</mark> 中国 特色	社会主义		Socialism with Chinese Charac	cteristics		
在五千多年的文明发展历 磨灭的贡献。	程 中 , 中华民族 为 人类 文	明 进步 作出 了 不可	Throughout 5,000 years of de significant contributions to the	velopment , the Chinese e progress of human civ	nation has made ilization .	
我们的人民热爱生活,期 的收入、更可靠的社会保 居住条件、更优美的 <mark>环境</mark> 、生活得更好。	份有更好的教育、更稳定 障、更高水平的医疗卫生 ,期盼孩子们能成长得。	E 的 工作 、 更 满意 E 服务 、 更 舒适 的 更 好 、 工作 得 更 好	Our people have an ardent lo education , more stable jobs , better medical and health car beautiful environment . They growth , good jobs and more	ve for life . They want to more income , reliable : e , improved housing co hope that their children enjoyable lives .	have better social security , nditions and a will have sound	
我们的责任,就是要团结 持改革开放,不断解放和. 困难,坚定不移走共同富裕	带领 全党 全国 各族 人民, 发 <mark>展</mark> 社会 生产力, 努力 解 谷 的 道路 。	继续 解放思想, 坚 决 群众 的 生产 生活	Our responsibility is to bring t people of all ethnic groups to opening up, further unfetter people's problems in work ar prosperity	ogether and lead the wh free their minds , carry and develop the produc d life , and resolutely po	nole Party and the out reform and tive forces , solve the ursue common	

基于上述检索结果,如果用户需要查看包含"环境发展"的内容,可以勾选"连续",平台会将"环境"与"发展"视为一个整体进行检索,检索结果如下:

C A	▲ 不安全 202.121.96.180/m 上海小型诗大学	ain/simplex/research//9fda5	า6-1000-4333-8904-0889165 รับ	38a152		
	基础信息	KWIC	索引行	词频	词簇	搭配
	语对: 中文简体/英语 ∨ 语言 关键词: 环倍 发展	· 中文简体 ∨ ▼ 多语言	□ 显示词性 显示方向: 排除词:	水平 >	dir Ya	
	Allen. Has All		车续	<u> </u>	11 PO	
	我们要以邓小平理论、"三 强战略思维,增强战略定 放的发展、合作的发展、 自己,又以自身发展维护 不断让广大人民群众享受 展道路的物质基础和社会	5 个代表"重要思想、科 力,更好统筹国内国际 共赢的 <mark>发展</mark> ,通过争取 和促进世界和平,不断 到和平 <mark>发展</mark> 带来的利益, 基础。	学发展观为指导,加 两个人员 <u>坚持开</u> 权和平国际 <mark>环境发展</mark> 提高我国综合团力, ,不断夯实走和平发	We should , under the guida thought of the Three Repres Development , enhance our balance China 's overall dom pursue mutually beneficial d cooperation , develop China environment and , at the sar through our own developme overall national strength , m peaceful development , and foundations for pursuing pe	nce of Deng Xiaoping Th ents and the Scientific C strategic thinking and c testic and international i levelopment featuring o by securing a peaceful i me time, uphold and pr ent. We should continuc ake sure that the people consolidate the materia aceful development.	eory, the important butlook on onfidence, and better interests. We should penness and nternational omote world peace ously improve China 's e share the benefits of I and social
	中国 将 通过 争取 和平 国际 界 和平 。	<mark>环境发展</mark> 自己, 又以自:	身 发展 维护 和 促进 世	China will continue to develo environment , and at the sar peace through its own devel	op by securing a peacefu me time , it will uphold a opment .	l international nd promote world
				During a recent meeting with	h foreign experts workir	ng in China , Xi said

如果需要查看同时包含"环境"与"发展"的内容,用户可以勾选"共现",检索结果如下:

	上海外回语大学	Ge料库研究 General Apples General Apples	完 ***			您好,张弦定
	基础信息	KWIC	索引行	词频	词簇	搭配
语对:	中文简体/英语 🗸 语言	: 中文简体 🗸 🛃 多语言	· 显示词性 显示方向:	水平 >		
关键词	: 环境 发展	□ 连续 🔽 共现	非除词: 多个用空格分开 ── 勾选共现	□ 连续 □ 共现	查询	Æ
面对 部 移 中 义 刃	世界 经济复苏 乏力、 「境」 面对 我国 经济发 求进 工作 总 基调, 迎致 时代化 建设 的 历史性 成新	局部 冲突 和 动荡 频 发 、 <mark>展 世</mark> 入 新 常态 等 一 系列 推而上, 开拓进取, 取得 就 。	全球性 问题 加剧 的 外 深刻 变化, 我们 坚持 引 改革 开放 和 社会主	Outside China , we have be recovery , frequent outbre- intensifying global issues . changes as China has ente We have upheld the under ensuring stability , risen to made historic achievement modernization .	een confronted with slugg aks of regional conflicts a At home , we have encou red a new normal in ecor lying principle of pursuin challenges , pioneered au ts in reform , opening up	ish global economic nd disturbances , and ntered profound ioomic development . g progress while nd pushed ahead , and , and socialist
大力)度 推进 生态 文明 建设 显著 增强, 忽视 生态	. 全党 全国 贯彻 绿色 发 环境 <mark></mark> 呆护 的 状况 明显 改	展 理念的自觉性和主 变。	We have devoted serious e entire Party and the whole and active in pursuing gree shift away from the tender	ffort to the eco-environm country have become m en development , and the ncy to neglect ecological a	nent . As a result , the ore conscious about re has been a clear nd environmental

平台也支持同时满足"连续"与"共现"条件的检索:

CÔ	▲ 不安全 202.121.96.180/mai	in/simplex/research/79fda51	6-fb00-4333-d904-08d9fb3	8a152		ů ☆ 🙂 🗯 [
	·····································		2 5 **			您好,张弦定
	基础信息	KWIC	索引行	词频	词簇	搭配
	语对: 中文简体/英语 > 语言:	中文简体 🗸 🔽 多语言	显示词性 显示方向:	水平 ~		
	关键词:环境发展	☑ 连续 ☑ 共现 月	除词: 多个用空格分开	□ 连续 □ 共现 3	重询	
	我们要以邓小平理论、"三 强战略思维,增强战略定力 放的发展、合作的发展、; 自己,又以自身发展维护和 不断让广大人民群众享受到 展道路的物质基础和社会基	个代表 " 重要 思想 、 科 力 , 更 好 统筹 国内 国际 共 赢 的 <mark>发展</mark> , 通过 争取 印促进 世界 和平 , 不断 引和平 <mark>发展</mark> 带来 的 利益, 甚础 。	学发展观为指导,加 两个大局,坚持开 (和平国际 <mark>环境发展</mark> 提高我国综合国力, 不断夯实走和平发	We should , under the guida thought of the Three Repres Development , enhance our balance China 's overall dom pursue mutually beneficial d cooperation , develop China environment and , at the sar through our own developme overall national strength , m peaceful development , and foundations for pursuing per	nce of Deng Xiaoping T ents and the Scientific (strategic thinking and c estic and international evelopment featuring c by securing a peaceful ne time, uphold and p nt. We should continu ake sure that the peopl consolidate the materi- aceful development.	heory , the important Outlook on confidence , and better interests . We should openness and international romote world peace iously improve China 's le share the benefits of al and social
	中国 将 通过 争取 和平 国际 <mark>环</mark> 界 和平 。	<mark>「境 发展</mark> 自己, 又 以 自!	身 <mark>发展</mark> 维护 和 促进 世	China will continue to develo environment , and at the sar peace through its own devel	p by securing a peacef ne time , it will uphold a opment .	ul international and promote world
	习近亚前不久 左 今回 左 化 丁	你的外国去家代表时间	首 山国 县 个 奇 害	During a recent meeting with	n foreign experts worki	ng in China , Xi said

2.2.3.4 添加排除词

基于 2.2.3.2 中图 42 的检索结果,用户添加排除词,以排除包含对应词汇的内容,以排除"社 会"为例:

< → C (智能化多语	种教学科研平台 × + 安全 202.121.96.180/mair	l/simplex/research/79fda5f6	-fb00-4333-d904-08d9	fb38a152		₫ ☆ 🤨	* 0	9	~ :
		上海外回语大学	⑥ 语料库研究院 Instance of Corpus Studies and Applications				您好,张弦定			
		基础信息	KWIC	索引行	词频	词簇	搭配			
	语对: 关键词:	中文简体/英语 > 语言: 环境 发展	中文简体 ∨ ✓ 多语言	 □ 显示词性 显示方向 □ 显示词性 显示方向 余词: 社会]: 水平 ✓	Ein	1.			
		坚持 和 <mark>发展</mark> 中国 特色 社	会主义		Socialism with Chinese Chara	octeristics				
	在 五- 磨灭 自	千 多 年 的 文明 <mark>发展</mark> 历程 內 贡献 。	中, 中华民族 为 人类 文	明 进步 作出 了 不可	Throughout 5,000 years of de significant contributions to th	evelopment , the Chines ne progress of human ci	e nation has made vilization .			
	紧紧目	围绕 坚持 和 <mark>发展</mark> 中国 特	色 社会主义 学习 宣传 贯征	刀党 的 十八大 精神	Study , Disseminate and Impl National Congress	ement the Guiding Prin	ciples of the 18th CPC			
methodology 0. internatio	党的 会主组、 主义 特色 そ	十八大 强调要 高举 中国 〈 是 党 和 人民 90 多 年 看 、始终 坚持、不断 <mark>发展</mark> 灵律,永葆 党 的 生机 活 社会主义 更为 广阔 的 <mark>发</mark> 局	特色 社会主义 伟大 旗帜 音斗、 创造、 积累 的 根 , 号 召 全党 不懈 探索 和 力, 永 葆 国家 <mark>发展</mark> 动力 <mark>そ</mark> 前景。	强调中国特色社 本成就,必须倍加 把握中国特色社会 ,奋力开拓中国	It was emphasized at the 18tl socialism with Chinese chara Chinese characteristics is the Party and the people during I and that we must cherish wh from it but rather continue to whole Party to explore and m characteristics, ensure that t never lacks the driving force t	h National Congress that cteristics, that the socia fundamental accompli- the arduous struggle ov at has been accomplish o enrich it. The Congres naster the laws of social he Party is always full o for development, and t	t we should uphold list system with shment made by the er the past 90 years , ed and never deviate s has called on the ism with Chinese f vigor and that China hat we must strive for			

备注:在上述检索结果中,有些语句含有"社会"但仍出现在结果中,原因是在这些内容中, "社会"并不单独成词,而是包含在"社会主义"这一个整体中,因此索引行的检索并不会将其排除在外。

CΔ	▲ 不安全 202.121.96.180/main/	/simplex/research/79fda5f6-fb	000-4333-d904-08d91	b38a152		ů 🖈 🤨	* 0	1 (
	(1) 上海小型法大学	语料库研究院 Indiana of Corpus Studies and Applications				您好,张弦定		
	基础信息	KWIC	索引行	词频	词簇	搭配		
	语对: 中文简体/英语 > 语言:	中文简体 🗸 🔽 多语言	显示词性 显示方向]: 水平 >				
	关键词: 环境发展	连续 共现 排除i	司: 社会	□ 连续 □ 共现 查	询	The second se		
	imana							
	一、坚持和发展中国特色社:	会主义		Socialism with Chinese Charac	cteristics			
	在 五千 多 年 的 文明 发展 历程 磨灭 的 贡献 。	中 , 中华民族 为 人类 文明	进步 作出 了 不可	Throughout 5,000 years of dev significant contributions to the	velopment , the Chines e progress of human ci	e nation has made vilization .		
	紧紧 围绕 坚持 和 <mark>发展</mark> 中国 特的	色社会主义学习 宣传 贯彻 5	党 的 十八大 精神	Study , Disseminate and Imple National Congress	ement the Guiding Prin	ciples of the 18th CPC		
	党的十八大强调要高举中国 会主义是党和人民90多年奋 珍惜、始终坚持、不断发展 主义规律,永葆党的生机活 特色社会主义更为广阔的发展	特色社会主义 伟大旗帜, 4 斗、创造、积累的根本, ,号召全党不懈探索和把 力,永葆国家发展动力, 4 前景。	强调 中国 特色 社 成就, 必须 倍加 握 中国 特色 社会 奋力 开拓 中国	It was emphasized at the 18th socialism with Chinese charac Chinese characteristics is the Party and the people during the and that we must cherish wha from it but rather continue to whole Party to explore and mu- characteristics, ensure that the never lacks the driving force for a brink forum for device	National Congress that teristics, that the socia fundamental accomplish ne arduous struggle ow it has been accomplish enrich it. The Congres aster the laws of social ne Party is always full of or development, and the Chiese is accounted.	It we should uphold alist system with shment made by the er the past 90 years , ed and never deviate s has called on the ism with Chinese f vigor and that China hat we must strive for		

图 44

排除词也支持多个关键词,以"社会"与"进步"为例:

СŌ	▲ 不3	安全 202.121.96.180/mair	n/simplex/research/79fda5	if6-fb00-4333-d904-08d	9fb38a152		ů ☆ [©]	* 0
		L海引·回语大学	语料库研究的 Instant of Corpus Stations and Applicat	元			您好,张弦定	
		基础信息	KWIC	索引行	词频	词簇	搭配	
	语对:	中文简体/英语 🗸 语言:	中文简体 🗸 🛃 多语言	1 显示词性 显示方	向: 水平 🗸			
	关键词:	环境 发展	🗌 连续 🗌 共现 🚦	非除词: 社会进步	□ 连续 □ 共现 🛓	in	1ª	
	-, 1	坚持 和 <mark>发展</mark> 中国 特色 社	会主义		Socialism with Chinese Chara	cteristics		
	紧紧围	围绕 坚持 和 <mark>发展</mark> 中国 特	色 社会主义 学习 宣传 影	贯彻 党 的 十八大 精神	Study , Disseminate and Imple National Congress	ement the Guiding Prir	nciples of the 18th CPC	
	党的- 会主借义 主告义、 特色社	十八大 强调 要 高举 中国 - 是 党 和 人民 90 多年 音 始终 坚持 、 不断 <mark>发展</mark> 3律 , 永葆 党 的 生机 活 t会主义 更为 广阔 的 <mark>发</mark> /	特色 社会主义 伟大 旗帏 奋斗 、 创造 、 积累 的 4 , 号召 全党 不懈 探索 动 , 永 葆 国家 <mark>发展</mark> 动 <mark>展</mark> 前景 。	R,强调中国特色社 根本成就,必须倍加 和把握中国特色社会 动力,奋力开拓中国	It was emphasized at the 18th socialism with Chinese charace Chinese characteristics is the Party and the people during t and that we must cherish what from it but rather continue to whole Party to explore and m characteristics, ensure that th never lacks the driving force f a bright future for developing	n National Congress th teristics , that the soci fundamental accompl he arduous struggle o at has been accomplisi enrich it . The Congre aster the laws of socia he Pary is always full for development , and ; China 's socialism .	at we should uphold alist system with ishment made by the ver the past 90 years , ned and never deviate ss has called on the lism with Chinese f vigor and that China that we must strive for	
	নাম এ	5 収持和 发展 由国 변	告 社会士议 旦 俚容 尝	的十八十招生的一条	In fact, adhering to and dave	loning socialism with (bioasa characteristics	

排除词同样支持"连续"与"共现"的检索,具体操作方法请参照 2.2.3.2 检索多个关键词中有关 "连续"与"共现"的说明。

2.2.4 词频

词频模块可以展示选定语篇中词汇的出现频次、占比、标准化频率等信息,并对其进行可视化 呈现。平台支持选择某一类或多类词性、排除某些词汇或排除特定词性的词等多个设置。词频 的查询结果以可视化云图以及具体表格两种形式展示。



图 46

●●● ● 🍪 智能化多	语种教学科研平台 × +							×
← → C △ ▲: 语对:	不安全 202.121.96.180/mai	in/simplex/re	search/79fda5f6-fb00-43	33-d904-08d91	b38a152		ů ☆ [©]	* 🛛 🌍 🗄
单词:	多个用空格分开	停用词:	多个用空格分开	词性: 请选持	2 F	查询	l€.	
单词			频次②		占比 ⑦		词性占比	
			30386		7.13%			
的			17386		4.08%			
×			15233		3.58%			
•			13409		3.15%			
			9005		2.11%			
和			6613		1.55%			
要			5000		1.17%			
是			4863		1.14%			
发展			4153		0.97%			
在			3133		0.74%			
中国			2843		0.67%			
我们			2673		0.63%			
党			2658		0.62%			
不			2605		0.61%			ye

2.2.4.1 设置语对与语言及目录范围

具体操作请参照 2.2.2.1 语对与语言及 2.1.1.2 设置目录范围。

2.2.4.2 停用词

在默认情况下,词频统计中占据前几位的一般为虚词及标点符号,如需避免这种情况,使得词 频统计结果更加适用于自身的教学与科研工作,用户可以使用停用词功能。

在停用词栏中输入需要停用的单词或标点符号,中间用空格隔开,平台将不会对停用词进行词 频统计,以停用","、"的"、"、"、"。"、"和"为例,词频统计结果如下:

(A) 1:2 (1-0):2 + 10	◎ 语料库研究院			
	tantin of Copus States and Applications			想好,张弦定
基础信息	KWIC	索引行 词频	词服	搭配
语对: 中文简体/英语 > 语言:	中文简体 🗸			
单词: 多个用空档分开	停用词: , 的、,和	词性: 前选择	查询	PE.
组织	做文明推动制度工 国际等政治国家 关系推进改革我	作。 作发展不常上坚持 了发展是在中国	我国从年生活 把	
组织	做文明推动制度工 国际等政治国家 关系推进改革我 思想之合作问题委 重大生态 开放		 我国 从年 生活 把 全面到 解決 会流 以 熱感 时代 好大 多 感 可代 第一次 1 日本 	
组织	曲文明推动制度工 国际等政治国家 关系推进改革 我思想之合作 回题到 重大生态 创新能 开放 第次次 の 第次 2011 第二 2011 第二 2011 第二 2011 第二 2011 第二 2011 第二 2011 第二 2011 第二 2011 第二 2011 第二 2011 第二 2011 第二 2011 第二 2011 第二 2011 第二 2011 第二 2011 第二 2011 第二 2011 第二 2011 第二 2011 第二 2011 第二 2011 第二 2011 第二 2011 第二 2011 第二 2011 第二 2011 第二 2011 第二 2011 第二 2011 第二 2011 第二 2011 第二 2011 第二 2011 第 2011 第 2011 第 2011 第 2011 第 2011 第 2011 第 2011 第 2011 第 2011 第 2011 第 2011 第 2011 第 2011 第 2011 第 2011 第 2011 第 2011 第 2011 第 2011 第 2011 第 2011 第 2011 第 2011 第 2011 第 2011 第 2011 第 2011 第 2011 第 2011 第 2011 第 2011 第 2011 第 2011 第 2011 第 2011 第 2011 第 2011 第 2011 第 2011 第 2011 第 2011 第 2011 第 2011 第 2011 第 2011 第 2011 第 2011 第 2011 第 2011 第 2011 第 2011 第 2011 第 2011 第 2011 第 2011 第 2011 第 2011 第 2011 第 2011 第 2011 第 2011 第 2011 第 2011 第 2011 第 2011 第 2011 第 2011 第 2011 第 2011 第 2011 第 2011 第 2011 第 2011 第 2011 第 2011 第 2011 第 2011 第 2011 第 2011 第 2011 第 2011 第 2011 第 2011 第 2011 第 2011 第 2011 第 2011 第 2011 第 2011 第 2011 第 2011 第 2011 第 2011 第 2011 2011		 裁国 从年 生活 把 金面 到 解决 留 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一	nary dat nary dat)US syntaclic tomaicy
组织 筆词	曲文明推动制度工 国际等政治国家 关系推进改革 我 思想之合作 问题委 重大生态 创新能 开放 9005	イペ イ 一 一 一 一 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4	 裁 単 从 年 生活 把 金 到 解決 留 前次 好 大 多 奶 耐代 好 大 多 奶 耐代 好 大 多 奶 耐代 9 単 政策 ● 文化 ○ 文化 ○ 第 	nary dat nary dat DUS syntectic Iomacy A
组织 律词 夏	曲文明推动制度工 国际等政治国家 关系推进改革 我 思想之合作 回题委 重大生态创新能 开放 9005 5000	花 就 更 也響 了 万 上 坚持 了 万 上 坚持 建设 石 十 建设 石 十 建設 人民 新 世界 体系 历史 単学 長 3 中半 日 1.17%	 裁 単 从 年 生活 把 金 到 解決 留 前次 好 大 多 の 刻 时代 好 大 多 の 刻 时代 好 大 多 の 刻 时代 好 大 多 の 刻 時代 日 市 	nary dat bus syntactic bomacy S
组织 单词 夏 星	曲文明推动制度工 国际等政治国家 关系推进改革 我 思想 2合作 回题委 重大生态 创新能 开放 9005 5000 4863	花 就 更 也響 了友展 不 定 坚持 了友展 人民 新 少 建设現 有 台 大 世界 体系 历史 最 中华民族 2.11% 1.17% 1.14% 1.14%	 我里 从 年 生活 把 金 到 解决 公子 以 加强精神 好 多 须 时代 好大 多 须 时代 颈导、干部 曾理 政策 他 文化 ······ ····· 词性占比 ···· ···· ····	nary dat bus synteche bus synteche bus synteche bus synteche bus synteche bus synteche bus synteche bus synteche bus synteche bus synteche bus synteche bus synteche bus synteche bus synteche bus synteche bus synteche bus synteche bus synteche bus synteche bus synteche bus synteche bus synteche bus synteche bus synteche bus synteche bus synteche bus synteche bus synteche bus synteche bus synteche bus synteche bus synteche bus synteche bus synteche bus synteche bus synteche bus synteche bus synteche bus synteche bus synteche bus synteche bus synteche bus synteche bus synteche bus synteche bus synteche bus synteche bus synteche bus synteche bus synteche bus synteche bus synteche bus synteche bus synteche bus synteche bus synteche bus synteche bus synteche bus synteche bus synteche bus synteche bus synteche bus synteche bus synteche bus synteche bus synteche synteche bus synteche bus synteche bus synteche bus synteche bus synteche bus synteche bus synteche bus synteche bus synteche bus synteche bus synteche bus synteche bus synteche bus synteche bus synteche bus synteche bus synteche bus synteche bus synteche bus synteche bus synteche bus synteche bus synteche synteche synteche synteche synteche synteche synteche synteche synteche synteche synteche synteche synteche synteche synteche synteche synteche synteche synteche synteche synteche synteche synteche synteche synteche synteche synteche synteche synteche synteche synteche synteche synteche synteche synteche synteche synteche synteche synteche synteche synteche synteche synteche synteche synteche synteche synteche synteche synteche synteche synteche synteche synteche synteche synteche synteche synteche synteche synteche synteche synteche synteche synteche synteche synteche synteche synteche synteche synteche synteche synteche synteche synteche synteche synteche synteche synteche synteche synteche synteche synteche synteche synteche synteche synteche synteche synteche synteche synteche synteche synteche synteche synteche synteche synteche synteche synteche syntech
单词 更 是 ž展	曲文明推动制度工 国际等政治国家 美系推进改革 我 思想 2合作 回題委 重大生态 创新能 开放 9005 5000 4863 4153	花 就 也響 了友展 不 上坚持 了友展 人民新 第 建设現 有 会主 建設現 人民新 支 世界 体系 历史 世界 体系 历史 世界 4 1.17% 1.14% 0.37%	 我里 从 年 生活 把 金 到 解决 公理 相 ····························	nary dat DUS synteck Iomacy SSA
单词 单词 曼 是 发展 在	 ・ ・ ・/> ・ ・		我国 从年 生活 把 空 到 解决 定 加强精神 好大多 必 例 时代 领导,干部 治理 政策 领导,干部 治理 政策 部 色 文化 各 序 词性 占比	nary dat busynteck synteck SA

2.2.4.3 根据词性进行词频统计

如需按照词性进行词频统计,可以在词性栏中进行筛选,首先点击词性栏的下拉框。

<u>ن</u> ال	外國语大学	③ 语	料库研究院						
基础	出信息	к	WIC	索引行	词	顷	词服	搭配	
语对: 中文简	体/英语 🗸 语言	: 中文简体			-				
单词: 多个用	空格分开	停用词:	多个用空格分开	词性:	N选择	查询			PL .
				治理	 〇 代词 〇 动词 	上高			
		精神 伟大 我 而	时代 体系力 群众 社会主: 推动 也社会爱力 不断等能把 一大 干部 與 文明	加强世界 可是 有 了是 有 了是 有 了是 有 了是 有 了是 有 了是 有 建现 全 让 一 第 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4		国 开 必须 作 創 政治 5 进国际 思想	故 利从生态 之文化 子全生活 解决		
单词		精神 伟大 挑 而	 町(本糸1) 町(社会宅) 市(社会宅) 市(市) 市()	加强世界 了 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一	 副制 后能成分 介明 透明 重明 雪明 名词 个特色 历史 	国 开订 必须至 作 创新 进国际 进国际	故 1 之一化 2 全 生 話 解決 词性占比		
单词		精神 伟大 我 而	時代 体系主: 単群众 社会主: 詰动 世社会系 ご都 问题) 不断等能 肥 文明		 副司 后根成分 介词 達司 登词 名词 个特色 历史 	国 开 必须到 产作 创致 进度即 思想	数 1 人 生态 之文化 2 全 生活 解決 弾性占比		nary dat bus synteck tomately
单词 - 韵		精神	町代 体系力: 単 群众 社会主: 述 都 问题) 不断等能肥 2 素 千部 突 1 「 「 「 「 「 、 、 、 、 、 、 、 、 、 、 、 、 、	加望 一 了 是 在 一 史 明 一 史 明 一 史 明 一 史 明 一 史 明 一 大 建 明	 副制 后根松分 介明 達明 室明 名词 个特色 历史 	国 开 必须至 作 创助 政治 9 进国际 思想	数 リム 生态 之文化 之全 生活 解決 列性占比		hary dat business business business business business business business business business business business business business business business business business business business business business business business business business business business business business business business business business business business business business business business business business business business business business business business business business business business business business business business business business business business business business business business business business business business business business business business business business business business business business business business business business business business business business business business business business business business business business business business business business business business business business business business business business business business business business business business business business business business business business business business business business business business business business business business business business business business business business business business business business business business business business business business business business business business business business business business business business business business business business business business business business business business business business business business business business business business business business business business business business business business business business business business business business business business business business business business business business business business business business business business business business business business business business business business business business business business business business business business business business business business business business business business business business business bus
章词 - 約 、		精神	また また また また また また また また また また	加强世界了一种。	· 御时 · 前期 · 后期 · 介明 · 登明 · 登明 · 名明 · 名明 · 古 把 · 历史 · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	国 开 作 的 政治 5 进 周期 思想	数 リム 生态 (之文化 2全 生活 解決 例性占比		nary da bus synteck synteck synteck synteck synteck a
单词 - 約 -		精神	#11 (体系力 # 群众 社会主: 話の 社会言 都 问题 不可等語 他 文明 頻次 ⑦ 30386 15233 13409	加强世界了一般。	· 御前 · 前期 · 后期 · 介词 · 查司 · 查司 · 查词 · 查词 · 查词 · · 衣词 · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	国 开 作 的 政治 9 进 国际 思想	数 リム 生态 之文化 2全 生活 解決 適性占比		hary dat business syntects syntects syntects ation

然后勾选需要统计的词性,此处以选择代词中的"代词性语素"、"人称代词"、副词中的"副词性惯用语"为例。

基础信息 KWC 素研行 現所 現所 現面 用記 通評: 中文磁体/ <	image apa apa nterdis	基础信息 时: 中文简体/英语 √ 语言: 词: 多个用空电分开	KWIC ■ 中文閣体 ✓ 伊用词: ●↑用三括分开 毎日代 体系加 精神 群众社会主知	余引行 同性: 代同性振来× 4 単成代 ・ 単成代 ・ 2 が所 ・ で 代 ・ で 代 の で 代 の 性 ・ で 代 の 性 ・ の た の の の の の の の の の の の の の の の の の の		词服 全考 开放	₩₩2 ■ ■	chinology and	
 語: 中文萬林夕陽 (诸宮: 中文萬林 / 童項: 多个而空時分开 伊用词: 多个而空時分开 明註: 代明性最高米 人粉代词× •1→ 章章 文 新編時号 ● 新編号号 ● 公 然而词 ● 日日日日日日日日日日日日日日日日日日日日日日日日日日日日日日日日日日日日	image apple anterdis	(好: 中文道体/英语 >		词性: 代词性语素 × + 40.8代 - 50.9/m - 50.0/m - 50.	人称代词 × +1 円 月 词性语素 称代词 同代词 同代词	重 地 开放	R		
単項: 多个用空始分开 例用項: 多个用空始分升 》 「用用用 ● 「 如用項 ● 「 如用 ■ 」 ● 」 如用 ■ 」 ● 」 ● 」 ● 」 ● 」 ● 」 ● 」 ● 」 ● 」 ● 」	image da ap nterdis	调: 多个用空格分开	伊用词: ≤↑用空用设用 6 2 6 2 6 2 6 2 6 2 6 2 6 2 6 2 7 3 7 4 7 4 7 4 7 4 7 4 7 4 7 4 7 4 7 4 7 4 7 4 7 4 7 4 7 4 7 4 7 4 7 4 7 4 7 4 7 4 7 4 7 4 7 4 7 4 7 4 7 4 7 4 7 4 7 4 7 4 7 4 7 4 7 4 7 4 7 4 7 4 7 4 7 4 7 4 7 4 7 4 7 4 7 4 7 4 7 4 7 4 7 4 7 4 7 4 7 4 7 4 7 4 7 4 7 4 7 4 7 4 7 4 7 4 7 4 7 4 7 4 7 4 7 4 7 4 7 4 7 4 7 4 7 4 7 4 7 4 7 4 7 4 7 4 7 4 7 4 7 4 7 4 7 4 7 4 7 4 7 4 7 4 7 4 7 4 7 4 7 4 7 4 7 4 7 4 7 4 7 4 7 4 7 4 7 4 7 4 7 4 7 4 7 4 7 4 7 4 7 4 7 4 7 4 7 4 7 4 7 4 7 4 7 4 7 4 7 4 7 4 7 4 7 4 7 4 7 4 7 4 7 4 7 4 7 4 7 4 7 4 7 4 7 4 7 4 7 4 7 4 7 4 7 4 7 4 7 4 7 4 7 4 7 4 7 4 7 4 7 4 7 4 7 4 7 4 7 4 7 4 7 4 7 4 7 4 7 4 7 4 7 4 7 4 7 4 7 4 7 4 7 4 7 4 7 4 7 4 7 4 7 4 7 4 7 4 7 4 7 4 7 4 7 4 7 4 7 4 7 4 7 4 7 4 7 4 7 4 7 4 7 4 7 4 7 4 7 4	 词性: 代词性语素× ● 代词 	人称代词× +1 一時 」 词性语素 除代词 向代词 ~ ~	室 询 开放	10		
 ● Mare ● Mare ● Krin ● Krin			各 治 时代 体系加 精神 群众 社会主义	· 様点衣 · 处所雨 · ② 化词 · ② 化 · ② 人 · ② 人 · ③ 世 · ③ 人	9号 9 词性语素 称代词 同代词	开放			
			伟大推动 也社会新 我这都问题人 而不断等能把把 一天干部实	また。 また。 また。 また。 ・ の 調 調 で ・ の 調 調 し 、 の 調 引 し 、 の 調 引 し 、 の 調 引 し 、 の 調 引 し 、 の 調 引 し 、 の 調 し 、 の 、 の 、 の 、 の 、 の 、 の 、 の 、 の 、 の 、 の 、 の 、 の 、 の 、 の 、 の 、 の 、 の 、 の 、 の 、 の 、 の 、 の 、 の 、 の 、 の 、 の 、 の 、 の 、 の 、 の 、 の 、 の 、 の 、 の 、 の 、 の 、 の 、 の 、 の 、 の 、 の 、 の 、 の 、 の 、 の 、 の 、 の 、 の 、 の 、 の 、 の 、 の 、 の の の 、 の の の の の の の の の の の の の	四七回 如 如 如 如 如 如 如 如 如 如 如 如 如 如 如 如 如 如 如	·须到从生态 则研之文化 治 安全 生活 周瞭 辭决 思			
			30386	7.139	6				
. 30386 7.13%		的	17386	4.089	6				
۰ ۵0386 7.13% ۱ ۱7386 4.08%		52	15233	3.589	6				
. 30386 7.13% b) 17386 4.08% x 15233 3.58%	aw Tra-		13409	3.159	6				
مان المان الم المان المان الم المان المان المان المان المان			9005	2.119	6				

选中后点击查询,检索结果如下:

● 上海引·回语大学	G G H H F G H G H G H G H G H G G G G G G G G G G G G G G G G G G G G G G G G G G G G G G G G G G G G G G G G G G G G G G G G G G G G G G G G G G G G G G G G G G G G G G G G G G G G G G G G G G G G G G G G G G G G G G G G G G G G G G G G G G G G G G G G G G G G G G G G G G G G G G G G G G G G G G G G G G G G G G G G G G G G G G G G G G G G G G G G G G G G G G G G G G G G G G G G G G G G G G G G G G G G G G G G G G G G G G G G G G G G G G G G G G G G G G G G G G G G G G G G G G G G G G G G G G G G G G G G G G G G G G G G G G G G G G G G G G G G G G G G G G G G G G G G G G G G G G G G G G G G G G G G G G G G G G G G G G G G G G G G G G G G G G G G G G G G G G G G G G G G G G			
基础信息	KWIC	索引行 词频	词服	搭配
语对: 中文简体/英语 > 语言:	中文简体 🗸			
单词: 多个用空格分开	停用词: 多个用空格分开	词性: 代词性语素 × 人称代词 × +1	查询	E.
			innon	
		门心思 直心诚意 一時期		
	时时刻刻 真心实意 9	F志不移 不失时机 诚心诚	意零敲碎打	
	HUHUKUKU TEUNAIN	100. C. 1001	LITH AND SA CAN BE AND SA CAN	
却日今回		同心同德 自它们 講瞭	执情 不择手段	
起早贪黑	久而久之 面对面 吾	同心同德自它们、満腔	热情不择手段	
起早贪黑 大刀	久而久之 面对面 書 國斧 实打实 您 别人各	同心同德 自它们 一、 满腔 位 壬七 イン 他们 点言	热情不择手段 古以来——马当先	
起早贪黑 大刀 不知不觉	久而久之面对面 高洋 实打实 您 到人各 不合时宜 斯 彼此自			
起早贪黑 大刀 不知不觉 挨家	久而久之面对面 國洋 实打实 您 到人各 不合时宜 斯 彼此自 家挨户 归根到底各自自	同心同德 目 它们 满腔 位 我 们 他们 你 自 已 我 你们 远	热情不择手段 古以来 — 马当先 一心一章 年来 — 在到头自家	
起早贪黑 大刀 不知不觉 挨家 自如	久而久之 面对面 書 属斧 实打实 您 到人各 不合时宜 斯 彼此目 家挨户 归根到底各自自 始至终 归根蜡属 全	同心同德 目它们 满腔 位 我们 他们 你 近 已 我们 大家 自身 她 说到	热情 不择手段 古以来 — 马当先 年来 — 一年到头 自家 底 原原本本 —来二去 ま — 約次決然	
起早贪黑 大刀 不知不觉 自執 逐村:	久備久之面对面 書 属斧 实打实 您 别人各 不合时宜 斯 彼此目 「京挨户 归根到底各目 尚至终 归根韩原 全 逐戶 挖空心思 千万	同心同德 目的 满腔 位子子 (1) 他们 一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一	 熱情不择手段 古以来 一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一	
起早贪黑 大刀门 不知不 等 自故 逐村;	久而久之面对面 「「「」」 「「」」 「「」」 「「」」 「」」 「」」 「」	同心同德 官们 满腔 空 手 () () () 他们 "满腔 了了" () () () 他们 我 你们 说 我 你们 说 长期以来 人家	恐情不择手段 古以来 — 马当先 小一一 ^一 年来 — 一年到头自家 底原原本本 — 来二去 天 伊 毅然决然 史以来 携手并肩 ーマー	
起早贪黑 大刀 不知不觉 損類 運村:	久而久之而対面。 開斧 实打实 您 》 人名 不合时宜 顺 彼此目 家挨户 归根到底各自自 始至终 归根插底 至 遂户 挖空心思 千万 这样一来 大期的 这样为太太太太太太太太太太太太太太太太太太太太太太太太太太太太太 这样为太太太太太太太太太太太太太太太太太太太太 这样为太太太太太太太太太太太太太太太太太太太太 之子太太太太太太太太太太太太太太太太	同心同德 目 它们 满腔 位 一天 (一) 他们 你们 说 日 天 家 来 人 的 一 一 一 一 他们 你们 说 王 天 家 来 子 他 大家 来 子 他 大家 来 子 他 一 小家 大家 小家 大家 小家 大家 小家 大家 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一	<mark>熱情不择手段</mark> 古以来 — 马当先 一○○一間 年来 一年到头自家 底 原原本本 — 来二去 夫 毅然決然 史以来 携手并肩 ጊ何时	
起早贪黑 大刀刀 不知不愛 投調 追助 逐村:	久備久之 面对面 高斧 实打实 您 到 人名 不合时宜 斯 彼此目 就挨户 归根蜀底各自自 始至终 归根萄底 逐户 挖空心思 千万 这样一来 大幅面 送今为止	同心同德 目 它们 "满腔 位 一 我 你们 你 一 我 你 你 你 你 你 你 你 你 你 你 你 你 你 你 你 你 你	熱情不择手段 古以来	
起早贪照 大刀 不知不愛 挨調 自動 遅村:	交通交流 医结晶 属斧 实打实 您 副 》各 不合时宣 斯 彼此目 就挨户 归根到底各自自 始至终 归根周围 雪 逐户 控令之思 千方 这样一来 大師師 。 定今方止	同心同德 目 它们 满腔 位 一 我 你 们 你 目 可 我 他 大家 雪 勞 她 说到 百计 长期以来 人家 希 普 如饥似渴 想方设法 鲁 光能以往 无论如何	熱情不择手段 古以来	
起早贪黑 大刀 不知不 变 投资 自致 通知 遂村:	ス価久之 原封田 「「「「「」」」 不合时宣 斯 彼此目 「 就接户 归根到底各自自 治至後 「日秋田郎」」 这样一来 大統領 送今力止 第次の	同心同德 目 它们 "满腔 位 我们" 他们 你已 说 我们 你们" 自己 说 我们 你们" 自己 我们 你们" 自己 我们 你们" 自己 我们 你们" 自己 我们 你们" 自己 我们 你们" 你们" 你们" 你们 你们" 自己 我们 你们 你们" 你们" 你们" 你们" 你们" 你们" 你们" 你们" 你们"	熱情不择手段 古以来 一号当先 一年来 一年到头自家 席 原原本本 来二素 夫 解 毅然決然 史以来 携手并肩 し何时 调性占比	
起早贪黑 大刀 不知不 投资 自致 通知 遂村:	ス価タン 原封爾 調芹 実打安 窓 副) 各 不合时宣 斯 彼此目 就接户 归根到底 各自自 治至終 「持ち前」 雪 这样一来 大師師 「 「 「 「 「 「 「 「 「 「 「 「 「	同心同德 目 它们 · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	拾情不择手段 古以来 一号当先 一年来 一年到头自家 年来 一年到头自家 底 原原本本 来 去 夫 単 毅然決然 史以来 携手并肩 し何时	hary da
起早贪黑 大刀 不知不受 投资 自致 道利 逐利 。	ス価タン 面対面 m 属斧 实打实 您 m) 各 不合时宣 斯 彼此目 就挨户 归根到底 各自自 始至後 「持ち前面 」 这样一来 大統領 2673 584	同心同德 目 它们 《 满腔 位 · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	熱情不择手段 古以来 一号当先 一年来 一 年到头自家 底 原原本本 来一去 夫 回 毅然決然 史以来 携手并肩 几何时	hary da
起早贪黑 大刀 不知不受 投资 自知 道利 運利 運利 業 1 章 2 日 2 日 2 日 2 日 2 日 2 日 2 日 2 日 2 日 2	ス価クン価利用 調子 実打安 窓 副 人名 不合时宣 斯 彼此目 就挨户 归根到底各自自 始至後 「時時間」」 这样一来 大統領 2673 2673 584 373	同心同德 目 它们 , 满腔 位于我 (小) 他们 你已 我 你们 说到 百计 长期以来 人家 希 话到 百计 长期以来 人家 希 先论如何 第 6 6 6 7 8 7 8 7 8 7 8 7 8 7 8 7 8 7 8 7	A情 不择手段 古以来 一号当先 一年来 一 年到头自家 底 原原本本 来一去 夫 回 毅然決然 史以来 携手并肩 几何时	hary da DUS syntactic S A
起早贪照 大川 不知子 投资 自知 送村: 送村: 第 日 道 日 道 日 道 日 二 一 二 一 二 二 二 二 二 二 二 二 二 二 二 二 二 二 二	ス語文語 (1997) 「「「「「」」」 ス合时宣 JI」で (初日) 「「「」」 「「」」 「「」」 「「」」 「「」」 「」」 「	同心同德 目 它们 (新館) 位 (北京) (市) 市) 市) 市) 市) 市) 市) 市) 市) 市)	拾情不择手段 古以来 一号当先 年来 一年到头自家 底 原原本本 来一去 夫 回 毅然決然 史以来 携手并肩 几何时	hary da
起早贪照 大刀 不知子 投資 自改 道社 遂村: 第 日 道 道 記 章 一 、 大刀 不知子 大刀 不知子 (大刀) 不知子 (大刀) 不知子 (大刀) 不知子 (大刀) 不知子 (大刀) 不知子 (大刀) 不知子 (大刀) 不知子 (大刀) 不知子 (大刀) 不知子 (大刀) 不知子 (大刀) 不知子 (大刀) 不知子 (大刀) 不知子 (大刀) 不知子 (大刀) 不知子 (大刀) 不知子 (大刀) 不知子 (大刀) 不知子 (大刀) 不知子 (大刀) 不知子 (大刀) 不知子 (大刀) 不知子 (大刀) 不知子 (大刀) 不知子 (大刀) (一 (大刀) (一 (大)) (一 (大)) (一 (大)) (一 () (() () () () () () ()	ス語ス2 画は画 画 調芹 実打安 恋 川 各 不合时宣 斯 彼此目 常族户 归根到底 各自自 治至於 芝芹 空心思 千万 这样一来 大陸師 2673 584 373 242 210	同心同德 目 它们 , 满腔 位于我 (小) 他 (小) 一 他 们 你 已 过 我 你 们 说 一 一 长期以来 人家 例 说 到 百计 长期以来 人家 希 道 2000(以 想 想方设法 看 一 一 4比① 0.63% 0.14% 0.09% 0.05%	A情 不择手段 古以来 一号当先 年来 一年到头自家 底 原原本本 来 一条 夫 回 毅然決然 史以来 携手并肩 し何时	nary da DUS syntactic SS A

2.2.4.4 设置统计的单词

用户可以根据需求输入单词, 平台会根据

这些单词对应的词频形成相应的词云图及表格,以输入"发展 经济 文化 政治 军事 美国 英国 德国 日本 韩国",目录范围为全部为例,词频结果如下:

<u>مارد هزا المناجع</u>	Liel小园:d:大学 《 语料库研究院 International Active States and Active State						
基础信息	B.	KWIC	索引行	词频	词服	搭配	
语对: 中文简体/英	语 🗸 语言: 中	文简体·▽					
单词: 发展经济文	化 政治 军事 停用	词: 多个用空格分开	词性: 请选择		查询	r.	
		4		●本 政治 ■ 英国 韩国			
¢نار به	頻次	2		●本 政治 ▶英国韩国	调性占比		
単词 2次 2次	频次 4153	Ð	经济 发展 ^{美国} 文化 军和 <u> 都</u> 此 ⑦ 0.97%	●本 政治 事英国韩国	调性占比		hary dat
ф щ 22. жл 1927	频次 4153 1628	9	经济 发展 德国文化军和 6世(1) 0.97% 0.38%	₽ 政治 ▶英国韩国	调性占比		hary dat)US syntectic syntectic syntectic syntectic syntectic syntectic syntectic syntectic syntectic syntectic syntectic syntectic syntectic syntectic syntectic syntectic syntectic syntectic syntectic syntectic syntectic syntectic syntectic syntectic syntectic syntectic syntectic syntectic syntectic syntectic syntectic syntectic syntectic syntectic syntectic syntectic syntectic syntectic syntectic syntectic syntectic syntectic syntectic syntectic syntectic syntectic syntectic syntectic syntectic syntectic syntectic syntectic syntectic syntectic syntectic syntectic syntectic syntectic syntectic syntectic syntectic syntectic syntectic syntectic syntectic syntectic syntectic syntectic syntectic syntectic syntectic syntectic syntectic syntectic syntectic syntectic syntectic syntectic syntectic syntectic syntectic syntectic syntectic syntectic syntectic syntectic syntectic syntectic syntectic syntectic syntectic syntectic syntectic syntectic syntectic syntectic syntectic syntectic syntectic syntectic syntectic syntectic syntectic syntectic syntectic syntectic syntectic syntectic syntectic syntectic syntectic syntectic syntectic syntectic syntectic syntectic syntectic syntectic syntectic syntectic syntectic syntectic syntectic syntectic syntectic syntectic syntectic syntectic syntectic syntectic syntectic syntectic syntectic syntectic syntectic syntectic syntectic syntectic syntectic syntectic syntectic syntectic syntectic syntectic syntectic syntectic syntectic syntectic syntectic syntectic syntectic syntectic syntectic syntectic syntectic syntectic syntectic syntectic syntectic syntectic syntectic syntectic syntectic syntectic syntectic syntectic syntectic syntectic syntectic syntectic syntectic syntectic syntectic syntectic syntectic syntectic syntectic syntectic syntectic syntectic syntectic syntectic syntectic syntectic syntectic syntectic syntectic syntectic syntectic syntectic syntectic syntectic syntectic syntectic syntectic syntectic syntectic syntectic syntectic syntectic syntectic syntectic syntectic syn
年 可 22月 22月 22月 22月 22月 22月 22月 22月 22月 2	频次 4153 1628 1117	0	经济 发展 美国文化军和 参比① 0.97% 0.38% 0.26%	₽ 政治 ■ ■ 英国韩国	调性占比		hary dat)US synteetic synteetic synteetic synteetic synteetic synteetic synteetic synteetic synteetic synteetic synteetic synteetic synteetic synteetic synteetic synteetic synteetic synteetic synteetic synteetic synteetic synteetic synteetic synteetic synteetic synteetic synteetic synteetic synteetic synteetic synteetic synteetic synteetic synteetic synteetic synteetic synteetic synteetic synteetic synteetic synteetic synteetic synteetic synteetic synteetic synteetic synteetic synteetic synteetic synteetic synteetic synteetic synteetic synteetic synteetic synteetic synteetic synteetic synteetic synteetic synteetic synteetic synteetic synteetic synteetic synteetic synteetic synteetic synteetic synteetic synteetic synteetic synteetic synteetic synteetic synteetic synteetic synteetic synteetic synteetic synteetic synteetic synteetic synteetic synteetic synteetic synteetic synteetic synteetic synteetic synteetic synteetic synteetic synteetic synteetic synteetic synteetic synteetic synteetic synteetic synteetic synteetic synteetic synteetic synteetic synteetic synteetic synteetic synteetic synteetic synteetic synteetic synteetic synteetic synteetic synteetic synteetic synteetic synteetic synteetic synteetic synteetic synteetic synteetic synteetic synteetic synteetic synteetic synteetic synteetic synteetic synteetic synteetic synteetic synteetic synteetic synteetic synteetic synteetic synteetic synteetic synteetic synteetic synteetic synteetic synteetic synteetic synteetic synteetic synteetic synteetic synteetic synteetic synteetic synteetic synteetic synteetic synteetic synteetic synteetic synteetic synteetic synteetic synteetic synteetic synteetic synteetic synteetic synteetic synteetic synteetic synteetic synteetic synteetic synteetic synteetic synteetic synteetic synteetic synteetic synteetic synteetic synteetic synteetic synteetic synteetic synteetic synteetic synteetic synteetic synteetic synteetic synteetic synteetic synteetic synteetic synteetic synteetic synteetic synteetic synteetic synteetic synteetic syn
単词 发展 经济 政治 文化	頻次 4153 1628 1117 617	0	全 テ 使 重 文化 軍 4 世 の 0.97% 0.38% 0.26% 0.14%	₩	调性占比		hary dat)US streets Al

2.2.4.5 跳转至 KWIC 与索引行

在表格形式的词频信息中,用户可以点击其中的单词,平台可以自动跳转至对应单词在 KWIC 与索引行中的检索结果。





••• • 🍪 智能化多语种数学科研平台 🗙 -	+				~
← → C ① ▲ 不安全 202.121.96.180/m	aln/simplex/research/79fda5f6-fb00-4333-d904	-08d9fb38a152			🗅 🖈 💙 🗯 🖬 🚱 🗄
		2 ARTICLE 28.44 - 1815.13			
- 010000100		1011			
a first state	单词	跳转至	×	词性占比	auy
SIU	· 約	КШС	索引行		
		15233	3.58%		0
law tr		13409	3.15%	选择KWIG成表引行	onā
		9005	2.11%		
hu	和	6613	1.55%	les	ų darba series ar ser
	¥	5000	1.17%		
	是	4863	1.14%		
	发展	4153	0.97%		
	在	3133	0.74%		
	中国	2843	0.67%	<u>ture</u>	
Chinese	我们	2673	0.63%		
image	党	2658	0.62%		
innaye	不	2605	0.61%	lecition and a second	Diogy
madia 2D	人民	2469	0.58%		ns ä
semantic	*	2410	0.57%	lon	comparable
-intordi	•	2278	0.53%		
	7	2113	0.50%		IIV data

KWIC 检索结果如下:

ار الم	また。ず 🚳 语料库研究院 match at Cogna Dates and Applement						
基础信息	KWIC	索引行	词频	词羰	搭配		
语对: 中文简体/英语	· 语言: 中文简体 · □ 显示词性	关键词: 发展	停用词: 多个月	空格分开	(Pa)		
		一、坚持和发	展 中国 特色 社会主义				
	在	五千多年的文明发	展 历程 中 , 中华民族 5) 人类 文明 进步 作出 了	不可磨灭 的 贡献 。		
我们 的 责任 , 就是 要 团结 带领 全党 全国 各族 人	民 , 继续 解放思想 , 坚持 改革 升	开放,不断解放和发	展社会生产力,努力制	决群众的 生产生活 困	壅 , 坚定不移 走 共同 富裕 的	道路 。	
		紧紧 围绕 坚持 和 发	展 中国 特色 社会主义 学	习 宣传 贯彻 党 的 十八大	:精神		
周 中国 特色 社会主义 是 党 和 人民 90 多 年 奋斗 、 创造 、 积	累 的 根本 成就 , 必须 倍加 珍惜 、	始终 坚持 、 不断 发	展 , 号召 全党 不懈 探索	1 和 把握 中国 特色 社会	主义 規律 , 永葆 党 的 生机 活	力 , 永 葆 国家 发展 动	加力 , 奋;
始终 坚持 、 不断 发展 , 号召 全党 不懈 探索 和 把握 中国 特	色 社会主义 规律 , 永葆 党 的 生机	活力 , 永 葆 国家 发	展动力 , 奋力 开拓 中国	特色 社会主义 更为 广阔	的 发展 前景 。		
中国 特色 社会主义 规律 , 永葆 党 的 生机 活力 , 永 葆 国家	发展 动力 , 奋力 开拓 中国 特色 社	会主义 更为 广阔 的 发	展前景。				
		可以说,坚持和发	襄 中国 特色 社会主义 是	贯穿 党 的 十八大 报告 的	的一条主线。		
	我们 要 紧紧 抓住 这 条	主线 , 把 坚持 和 发	展 中国 特色 社会主义 作	为 学习 贯彻 党 的 十八大	:精神 的 聚焦 点 、 着力点 、	落脚点 , 只有 这样 , ;	才能把?
1 ? 这是因为,党和国家的长期实践充分证明,只有社	会主义 才 能 救 中国 , 只 有 中国	特色社会主义才 能发	展中国。				
		紧紧 围绕 坚持 和 发	展 中国 特色 社会主义 学	习 宣传 贯彻 党 的 十八大	、精神, 我 体会, 应该 从 理	论 和 实践 的 结合 上 把	週 好 以「
1 命运 , 不可逆转 地 结束 了 近代 以后 中国 内忧外患 、 积 贫	积弱 的 悲惨 命运 , 不可逆转 地 开	启 了 中华民族 不断 发	展 壮大 、 走向 伟大 复养	的历史进军, 使具有	i 5000 多 年 文明 历史 的 中华	民族 以 崭新 的 姿态 屹立	立 于 世界
新世纪新阶段, 以胡锦涛同志为;	总书记 的 党中央 , 成功 在 新 的 历	历史 起点 上 坚持 和 发	展 了 中国 特色 社会主义				
理想 和 探索 , 寄托 着 无数 仁人志士 的 夙愿 和 期盼 , 凝聚	着 亿万 人民 的 奋斗 和 牺牲 , 是	近代 以来 中国 社会 发	展的必然选择,是发	展 中国 、 稳定 中国 的 (必由之路 。		
	_			共41	53 条记录 1 2 3	4 5 208 >	20 条/了

图 55

2

索引行检索结果如下:

上海川····································		Ē
基础信息 KWIC 索引行	词频 词腺 搭配	
语对: 中文简体/英语 ∨ 语言: 中文简体 ∨ ♥ 多语言 □ 显示词性 显示方向	頁: 水平 ∨	
关键词: 发展 连续 共现 排除词: 多个用空能分开	□ 连续 □ 共現 童诲	E.
〇 一 、 坚持 和 <mark>发展</mark> 中国 特色 社会主义	Socialism with Chinese Characteristics	
在 五千 多 年 的 文明 <mark>发展</mark> 历程 中, 中华民族 为 人类 文明 进步 作出 了 不可 霜灭 的 贡献 。	Throughout 5,000 years of development , the Chinese nation has made significant contributions to the progress of human civilization .	
我们的责任,就是要 团结带领全党全国 各族 人民,继续解放思想,坚 持改基并放,不断解放 和 发展,社会生产力,努力 解决 群众的生产 生活 困难,坚定不够走 共同 富裕 的 道路。	Our responsibility is to bring together and lead the whole Party and the people of all ethnic groups to free their minds, carry out reform and opening up. further unfetter and develop the productive forces, solve the people's problems in work and life, and resolutely pursue common prosperity.	
紧紧 围绕 坚持 和 发展 中国 特色 社会主义 学习 宣传 贯彻 党 的 十八大 精神	Study , Disseminate and Implement the Guiding Principles of the 18th CPC National Congress	
党的十八大强调要高单中国特色社会主义伟大旗帜,强调中国特色社 会主义是党和人民90多年高斗、创造、年尾的根本成胜,必须借加 时他,始终坚持,不需支展,号在全球不解探索和把握中国特色社会 主义展前,永强党的生活方力,余谋国家支展动力,奋力开拓中国 特色社会主义更为广阔的支展期限。	It was emphasized at the 18th National Congress that we should uphold socialism with Chinese characteristics, that the socialist system with Chinese characteristics is the fundamental accomplishment made by the Party and the people during the arduous struggle over the past 90 years, and that we must chirish what has been accomplished and never deviate from is but rather continue to enrich it. The Congress has called on the whole Party to explore and master the laws of socialism with Chinese characteristics, ensure that the Party is always full of vigor and that China never tacks the driving force for development, and that we must strive for a bright future for developing China 's socialism .	

2.2.5 词簇

词簇功能可以呈现 2个或2个以上的词构成的序列,也可以输入检索词,查询包含特定词汇的序列,同时平台还会统计对应序列在选定的目录范围中出现的频次及其占比数据。

● ● ● 🤣 智能化多语种数学科研平台 × -	+							~	
← → C 企 ▲ 不安全 202.121.96.180/ma	ain/simplex/research/79fda5f6-fb00-	4333-d904-08d9fb38a152						🗅 🖈 😇 🗯 🖬 🥥 🗄	
	上は小司法大学 (新 语料库研究院)								
	基础信息	KWIC	索引行	词频	词腹	ţ	答配		
	语对: 中文简体/英语 > 语言:	中文简体 >							
	关键词: 请输入关键词		R.						
	词簇					類次	占比		
	实现"两个一百年"奋斗目标					37	0.01%		
	"两个一百年"奋斗目标、实	现				36	0.01%		
	两个一百年"奋斗目标、实	观 中华民族				36	0.01%		
	个一百年"奋斗目标、实现。	个 一 百年 " 奋斗 目标 、 实现 中华民族 伟大					0.01%		
	一 百年 " 奋斗 目标 、 实现 中华民族 伟大 复兴					36	0.01%		
	邓小平理论、"三个代表"重要思想、					30	0.01%		
	、"三个代表"重要思想、利	"三个代表"重要思想、科学					0.01%		
	"三个代表"重要思想、科学	发展观				30	0.01%		
	中国 特色 社会主义 制度 、 推調	中国 特色 社会主义 制度 、 推进 国家 治理 体系 和					0.01%		
	特色社会主义制度、推进国家	R 治理 体系 和 治理				30	0.01%		
	社会主义 制度 、 推进 国家 治理	里体系 和 治理 能力				30	0.01%		
	制度、推进国家治理体系和	治理 能力 现代化				30	0.01%		
	百年 " 奋斗 目标 、 实现 中华民	族 伟大 复兴 的				28	0.01%		
	" 奋斗 目标 、 实现 中华民族 仹	大复兴的 中国				25	0.01%		
		L ANN AS AS IN MR				25	0.044		

图 57

 ● ● 留電化多温排音早時平台 × + → ⑦ △ ▲ 不安全 20212196.180/main/simplex/research/79fda5f6-fb00-4333-d904-08d9fb38a152 			ê x 🕈 🕈 🖬 🌘			
基础信息 KWIC 索引行 词频 词	词颜 打	答配				
语对: 中文简体/英语 >> 语言: 中文简体 >>						
关键词: 发展 停用词: 多个用空格分开 词簇长度: 10 盘询		l€.				
词族	類次	占比				
发展 成果 更 多 更 公平 惠及 全体 人民,	9	0.03%				
、协调、绿色、开放、共享的发展	9	0.03%				
协调、绿色、开放、共享的发展 理念	9	0.03%				
改革 发展 稳定、内政 外交 国防、治党	8	0.03%				
发展 稳定、内政 外交 国防、治党 治国	8	0.03%				
实现好、维护好、发展好最广大	8	0.03%				
好、维护好、发展好最广大人民	8	0.03%				
、维护好、发展好最广大人民根本	8	0.03%	6			
第一〇 〇〇〇〇〇〇〇〇〇〇〇〇〇〇〇〇〇〇〇〇〇〇〇〇〇〇〇〇〇〇〇〇〇〇〇	8	0.03%				
完善 和 发展 中国 特色 社会主义 制度 、 推进 国家	8	0.03%				
和 发展 中国 特色 社会主义 制度 、 推进 国家 治理	8	0.03%				
发展 中国 特色 社会主义 制度 、 推进 国家 治理 体系	8	0.03%				
执政 规律 、社会主义 建设 规律 、人类 社会 发展	7	0.02%				
规律、社会主义 建设 规律、人类 社会 发展 规律	7	0.02%				
		0.028				

2.2.5.1 设置语对与语言及目录范围

具体操作请参照 2.2.2.1 语对与语言及 2.1.1.2 设置目录范围。

2.2.5.2 关键词

用户可以通过输入关键词来检索包含关键词的词簇,以"发展"为例,检索结果如下:

● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ●			~ • ♦ ♥ ★ ◘ ♦	
上海小通法大学 ③ 语料库研究院				
基础信息 KWIC 索引行 词频 词题	Ĥ	582		
语对: 中文简体/英语 > 语言: 中文简体 >				
关键词: 发展 停用词: 多个用空格分开 词版长度: 10 盧询		ΓE.		
词族	類次	占比		
发展 成果 更 多 更 公平 惠及 全体 人民,	9	0.03%		
、协调、绿色、开放、共享的发展	9	0.03%		
协调、绿色、开放、共享的发展理念	9	0.03%		
改革发展稳定、内政外交国防、治党	8	0.03%		
2011年1月1日日本1月1日日日日日日日日日日日日日日日日日日日日日日日日日日日日	8	0.03%		
实现 好、维护 好、发展 好最 广大	8	0.03%		
好、维护好、发展好最广大人民	8	0.03%		
、 维护 好 、 发展 好 最 广大 人民 根本	8	0.03%		
第二百百百百百百百百百百百百百百百百百百百百百百百百百百百百百百百百百百百百	8	0.03%		
完善 和 发展 中国 特色 社会主义 制度 、 推进 国家	8	0.03%		
和发展中国特色社会主义制度、 推进国家 治理	8	0.03%		
发展 中国 特色 社会主义 制度 、 推进 国家 治理 体系	8	0.03%		
执政 规律 、社会主义 建设 规律 、人类 社会 发展	7	0.02%		
规律、社会主义 建设 规律、 人类 社会 发展 规律	7	0.02%		
	-	0.000		

图 59

2.2.5.3 停用词

用户可以设置停用词让平台在检索词簇时排除包含停用词的结果,以停用"人民"为例:

walit/simbles/tesearcu/valoable-i.non-+>>>-dan+-nodalpsealps		• × • * •
基础信息 KWIC 索引行 词频 词版	搭配	2
语对: 中文简体/英语 >> 语言: 中文简体 >>		
关键词: 发展 停用词: 人民 词旗长度: 10 查询		Γu.
e ima		
词颜	頻次	占比
、协调 、绿色 、开放 、共享 的 发展	9	0.03%
协调、绿色、开放、共享的发展理念	9	0.03%
改革 发展 稳定 、内政 外交 国防 、治 党	8	0.03%
发展 稳定 、 内政 外交 国防 、 治 党 治国	8	0.03%
实现好、维护好、发展好最广大	8	0.03%
完善 和 发展 中国 特色 社会主义 制度 、 推进 国家	8	0.03%
和 发展 中国 特色 社会主义 制度 、 推进 国家 治理	8	0.03%
发展 中国 特色 社会主义 制度 、 推进 国家 治理 体系	8	0.03%
执政 规律 、 社会主义 建设 规律 、 人类 社会 发展	7	0.03% syntactic
规律 、社会主义 建设 规律 、人类 社会 发展 规律	7	0.03%
高举 和平、发展、合作、 共 赢 的	7	0.03%
和平、发展、合作、共富的趣识	7	0.03%
	7	0.03%
	-	

图 60

2.2.5.4 词簇长度

平台默认的词簇检索长度为10,指的是检索长度为10个词以内词簇,用户可以根据自身需求 对词簇长度进行调整,如将长度设置为15:

						(111-142) 21-221-271-271-271-271-271-271-271-271-2			
	Hell 1 TF+ WT2 LIPL Helline of Copus Studies and Applications					您好,张弦定			
基础信息	KWIC	索引行	词频	词旗	ŧ	許配			
语对: 中文简体/英语 > 语言: 中	文简体 🗸								
关键词: 发展 停	I用词: 人民	词簇长度: 15	堂询			l™.			
词簇					頻次	占比			
完善和发展中国特色社会主义制度	夏 、 推进 国家 治理 体系	、和 治理 能力			8	0.03%			
和 发展 中国 特色 社会主义 制度 、	推进 国家 治理 体系 和 泸	台理 能力 现代化			8	0.03%			
朝着 更加 开放 、 包容 、 普惠 、 平	衛 、 共 贏 的 方向 发展				7	0.02%			
日益 增长的 美好 生活 需要 和 不 平衡 不 充分 的 发展 之间 的					6	0.02%			
增长 的 美好 生活 需要 和 不 平衡 不 充分 的 发展 之间 的 矛盾					6	0.02%			
" 一 带 一 路 " 建设 、 京津冀 协同 发展 、 长江 经济带 发展					5	0.02%			
不要 指望 我们 会 吞 下 损害 我国 主	祝 、 安全 、 发展 利益	的			4	0.01%			
指望 我们 会 吞 下 损害 我国 主权 、	安全、发展利益的苦	果			4	0.01%			
我们会吞下损害我国主权、安全	、发展利益的苦果。				4	0.01%			
会吞下损害我国主权、安全、发	发展利益的苦果。				4	0.01%			
对 共产党 执政 规律 、 社会主义 建i	没 规律 、 人类 社会 发展	_見 規律 的 认识			4	0.01%			
世界 和平 的 建设者 、 全球 发展 的	贡献者、国际秩序的	维护			4	0.01%			
和平 的 建设者 、 全球 发展 的 贡献	者、国际秩序的 维护	者			4	0.01%			
高乐曼 面有效率 面加公平	更可 持续 的 发展				4	0.01%			



2.2.6 搭配

搭配 (collocation) 是指一些词与另一些词同时出现或共现的关系。

搭配模块可以用来考察词汇的共现。选定语种并输入要考察的节点词后,可以呈现与该节点词 一起出现的其它词汇的信息,包括频次、搭配强度等信息。检索结果可以按搭配词的字母顺 序、频率高低或搭配强弱等多种信息排序。在呈现具体搭配数据的同时,该模块也实现了搭配 信息的可视化,直观地展示词语的搭配行为。

() 上海り一副注意大学	See all and a set of the se					
基础信息	KWIC	索引行	调频	词羰	搭配	
语对: 中文简体/英语 > 语言	中文简体 > 节点词: 多	1)用空格分开 📢	3用词: 多个用空格分开			
左側区间: 5	右側区间: 5	查询				
		0=	2			
			ىر 🖊			
		7				
	_					
		欢迎使用,请输入节点	词和区间后查询。			

图 62

2.2.6.1 设置语对与语言及目录范围

具体操作请参照 2.2.2.1 语对与语言及 2.1.1.2 设置目录范围。

2.2.6.2 节点词

0

进行搭配检索前,用户需确定作为搭配中心的节点词,以"中国"为例:



2.2.6.3 停用词

利用停用词功能,用户可以在搭配检索结果中排除不需要出现的词汇,以停用"文化"、"智慧"、"特色"为例:



2.2.6.4 调整左右侧区间

在默认情况下,节点词的左右侧区间为5,即搭配的检索范围为节点词左右侧5个词,用户可 根据需要调整该区间(范围为1-10),如需在更大范围内对节点词的搭配进行检索,可适当增 加左右侧区间,基于上述检索结果,左右侧区间以"7"为例:



2.2.6.5 调整检索结果

平台为用户提供了调整搭配可视化检索结果的工具栏,用户可自行调整可视化结果中的子节点数量、排序方式、节点大小及距中心点距离,用户可以利用工具栏调整或美化检索结果。



将子节点数量调整为70:



按 MI 值排序:

MI 值(Mutual Information Score, 共现信息值)是指在一个语料库中共现的两个单词,一个单词出现的 频数能够预测或提供另一个单词出现的概率。MI 值越大,说明两个词的搭配强度也越高。



向右拖动调整条,放大节点大小:



向左拖动调整条,缩小节点距中心点的距离:



3. 知识库模块

知识库模块下设术语库与典故库两个子模块,为用户提供与《习近平谈治国理政》相关的术语、典故及其对应的译文和解释。

在平台首页点击进入知识库:

●●● 参 智能化多语种数学科研学台 × 4 ← → C 合 ▲ 不安全 202.121.96.180/mc	+ odules/simplex/79fda5f6-fb00-4333-d904-08d9fb38a152			° ↔ ♥ ♣ ◘ ♥ :
	上海外·阅读大学 ⑧ 语料库研究			定
	《习近平谈治国理政 》 该平台的建设旨在推动以《习近平谈治国》	》多语数据库综合平台 ^{BDD} 》及其外译为数学内容的课程思改数学,非	#进《习近平谈治国理政》的对外宣传。	C)
	<u>通料</u> 西村 町进行基于近料年的ほ変数学55学木研 ④ 数学科明干台	知识库 留含ち道料内容相关的木道、奥放及其 ④		
		© 2022 上海外面街大学语档尾研究院	点击进入	

图 71



图 72

3.1 术语库子模块



图 73

在术语库子模块,用户可以输入关键词来检索与《习近平谈治国理政》相关的术语,并且术语 库会提供该术语对应的英语译文,以"规划"为例,检索结果如下:



图 74

3.2 典故库子模块



图 75

在典故库子模块,用户可以输入关键词来检索《习近平谈治国理政》中使用的典故,并且提供 该典故对应的包括英语、法语、德语在内的8个语种的译文,以"德不孤"为例,检索结果如 下:

Lieからのはたまま Son 语料库研究院 Anatoria and a state and a st	
关键字: 總不返 童商	
德个姐,必有我。	
Ein hochstehender Mensch fühlt sich niemals einsam und hat immer Gefährten.	
An an of high moral quality will never feel lonely.	
Chomme moral n'est jamais seul.	
日本地 徳は孤ならず、必ず隣あり(徳のある者は孤立することがなく、理解し助力する人が必ず現れる)	
時間 덕이 있으면 따르는 사람이 있으므로 외롭지 않다.	
📧 🕼 Сайн сурталт хүмүүн ер үл ганцаардах, санаа нэгт хөрш лав байх юм.	
😑 เขา ผู้มีคุณธรรมไม่โดดเดี่ยว ข่อมมีมิตรชิดใกล้	
(авиля) Юксак ахлокли эр киши хеч қачон ёлгиз қолмайди, унинг ённда хамиша сафдошлари бўлади	

图 76

4.文献库模块

文献库模块收录了与《习近平谈治国理政》相关的文本文献、图片文献及影像资料等。

在平台首页点击进入文献库模块:



图 77



图 78

进入文献库模块后,用户可以基于多种检索条件进行检索,如文献形式:



文献主题:



图 80

文献出处:

C 11 A 小女王 202.121.96.180/main	/simplex/reterence/79fda5f6-fb00	1-4333-0904-08d9fb38a	52		🛆 ☆ 🤨 🏶 🗖 🄇				
(l 上海引-副语大学	⑤ 语料库研究 +++++ +++++++++++++++++++++++++++++++	完 ³⁰¹						
Я	形式: 靖法禅形式 主 吾言: 靖法祥语吉 > 村	2題: 第注理主題 2回: 第注理主題	出处:	报刊文章 × 著作 新印度语]日期: 开始日期 作者: 请输入				
	中国的发展给世界带来共赢 作者: 唐国强 主题: 政治 出刻	 班刊文章 来源:中国网, 	ARB R DA	期刊文章 报刊文章 · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·			2019-02-18		
	译曼还为《习近平谈治国理》 界带来共赢"。他认为阅读习 》 链接	政》捷文版撰写序言,他 近平主席的这本书,是一	表示,中国E 「解中国在当	已经发展成为世界经济中。 今世界中如何着待自身发	ù,在当今全球和地区安≅ 展,并将如何影响世界的	è事务中发挥着巨大作用。 最好方式。	"中国的发展给世		
	"改革开放对中国和世界都有 作者:NULL 主题: 政治 出处	1特殊意义"(风从东方来 - 报刊文章 来源: 人民日报	—— 国际人士 形式: 图片文	:亲历中国改革开放) 献 文本文献	20	19-01-21			
	作为驻华大使,我需要认真 书。通过阅读这本书,我了 出版。我相信,这本书将成 の 链接	了解中国领导人和中国政 解到习近平主席讲话中蕴 为我国读者理解新时代中	府的治国理副 含的智慧。《 国、了解中国	效方略,因此,《习近平 令人高兴的是,该书已被 自成功经验的最佳读物。	炎治国理政》是我的案头∉ ≩成乌兹别克语在乌兹别∮	5读的 5斯坦			
	遺写中臨特色大加外交新篇章 2019-01-07 作者: NULL 主語: 政治 出述: 否刊文章 未意: 中国現中国青年県 形式: 文本文献								
	习主席的出访吸引世界各国 和战略。阿联酋阿布扎比王 版的《习近平谈治国理政》	进一步"向东看",中国魅 储穆罕默德专门请习近平 ,请人为自己讲解。	力得到极大彰 主席赠送两册	显。许多外国政要主动排 册亲笔签名的阿文版,供	8来《习近平谈治国理政》 自己研读和总统府图书馆叫	,以便更加深入地了解中 文藏。巴拿马总统巴雷拉专	国领导层的智慧 訂门找来西班牙语		
	∅ 鏈接								

开始及结束日期:

形式: 國法律專求: 主题: 國法律主型 语言: 國法律導方 》 标题: 國權人 语言: 國法律導方 》 标题: 國權人 描述: 國法律導方 》 标题: 國權人 描述: 國法律導方 》 标题: 國權人 推动电中命送共同体建设是深是实 作者: 服造 主题: 政治: 此处: 斯姆振道 承弗·人民日级: 3 我以私间读了(5)近平谈治国理政),这部重要著作。 会社規律, 推进一等一者"建设等内容, 反映了中国 格, 我们表示由我软编。(5)近平谈治国理政),直当 ● 簡優 *中国10年的安化让人感觉好像过了100年***********************************	出处: 頃島祥田北 介招: 頃地人 近年外交思想和新时代中国外交考察 寝十分丰富, 既包括坚持加险路 共产党探索、深化和总结治国理 地名方研究和发展党和国家建设理 教党人士该中国共产党治国理政	日期:[] 作]] 作]] 計] 形]]]]]]]]]]]]]]]]]]	2019- << < 30 6 13 20 27 4	09-01 = 1 31 7 14 1 21 2 28 2 5	2021年 2021年 三 四 1 2 8 9 15 16 22 23 29 30 6 7	021-10 9月 五 3 10 17 24	+01 六 4 11 18 25 2	0 E 5 12 19 26	- 27 4 11	2 Ξ Ξ 28 29 5 6 12 13)21年 1 四 30 7 14	0月 五 1 8	六 2 9 1	- >> E 3		0	
语言: 國出非理法 ● 報題: 国电人 描述: 國出 ● 報題: 国电人 推动电中命运共同体建设定深定实 推动电中命运共同体建设定深定实 作者: 服息 主题: 作者: 服息 主题: 公 国道 二日: 公 国道 二日: ● 留道 一日: ● 留道 "中国10年的变化让人感觉好像过了100年"	介绍: 18%人)近千分交思想和新时代中国分交节转 每日十分丰富。 既包括坚持和加强 共产党常常、深化和总结治国理 地名研究和发展党和国家建设理 政党人士读中国共产党治国理政	作 開站 形 党的全音的 设的重要	<(< - 30 6 13 20 27 4	= 1 31 7 14 1 21 2 28 2 5	2021年 三四 1 2 8 9 15 16 22 23 29 30 6 7	9月 五 3 10 17 24	六 4 11 18 25 2	日 5 12 19 26	- 27 4 11	2 Ξ Ξ 28 25 5 6 12 13	21年 1 四 30 7 14	0月 五 1 8	六 2 : 9 1	- >> E 3			
推动老中命运共网体建设走深走实 作者:原本 主部 表动 出达: 新闻保证 非求 人民目标。" 我认真阅读了(习近平设油国理政),这都重要着作 会共同体,推过一番 普建设装饰包5.反映了中国 格,我们表示由衷软编。(习近平设油国理政),这都重要着作 "中国10年的变化让人感觉好像过了100年"——西班兄 作者:原是以考虑《原本是工品》是主要、改出出达:新闻 提架以访时,高等和提多后的中和上型改善名》。以近时 说关注的"专业和学生的常生发在21世纪的发展和学家重要、习近" 第一世纪中学的时候也人民性。"	2近平外交思想和新时代中国外交"专者 9音十分丰富。 既包括坚持和加强 共产党常家、深化和总结治国建 4老方研究和发展党和国家建设理 政党人士读中国共产党治国理政	開站 形 党的全音 战舰律的 论的重要	 30 6 13 20 27 4	 1 31 7 14 1 21 28 5 	 Ξ Π 2 8 9 15 16 22 23 29 30 6 7 	五 3 10 17 24	六 4 11 18 25 2	E 5 12 19 26	- 27 4 11		四 30 7 14	五 1 8	六 2 9 1	8 3			
推动老中命送其障碍建设走深是实 作者: 原素 主题 改加 出处: 新希腊道 来那 人民日報。" 我认真阅读了《53元平谈治国理政》,这部重要著作小,给证 大师 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一	过年外交思想和新时代中国外交"考虑 9音十分丰富,既包括坚持和加强 共产党常素、深化和总结治国理 地名方研究和发展党和国家建设理 政党人士该中国共产党治国理政	開始 形 党的全面 取规律的 论的重要	30 6 13 20 27 4	31 7 14 1 21 2 28 2 5	1 2 8 9 15 16 22 23 29 30 6 7	3 10 17 24 1	4 11 18 25 2	5 12 19 26	27 4 11 18	28 29 5 6 12 13	30 7 14	1 8	2 9 1	3			
作者: 照過 主態 政治 出处: 附供用道 未完: 人民日報:" 我认真阅读了《习近平读治国理政》,这部重要著作: 命运共同体,推进一卷一路 建设确内容。反映了中国 格,我们表示由我收集。《习近平读治国理政》一直述 @ 链接 "中国10年的变化让人感觉好像过了100年"——西朝 伊者: 所成到每年规密集工规则 主题 政治 出处: 所 接受采访时,就特利型身后的书柜上摆放着《习近平计 很关注习近于主席的重要论法、比如关于国际关系,就 义思想对于社会主义交注"世纪的发展"等重要,习近: 低: 计中国正常的影响化具作。标"	近平外交思想和新时代中国外交"考 到窨十分丰富。既包括坚持和加强 共产党家家。家在和总结治国理 地名历究和发展党和国家建设理 政党人士该中国共产党治国理政	開始 形 党的全面 改规律的 论的重要	6 13 20 27 4	7 14 1 21 2 28 2 5	8 9 15 16 22 23 29 30 6 7	10 17 24	11 18 25 2	12 19 26	4 11 18	5 6 12 13	7 14	8	9 1				
我认真阅读了(习近平说治国理政),这部重要著作) 动运共同体,推进一哥一部建设场内容,反映了中国 格,我们表示由要软例。(习近平说治国理政)一直 2 错接 "中国10年的变化让人感觉好像过了100年"——西班及 作者、周延河每年周期是工工规则 主题 故当出达、斯利 接受采访时,高特利型最新的非上摆放着(习过中) 很关注初开工業的国重更论此、比如未干国所关系。 义思想对于社会主义经过世纪的发展评算重要、习近 在、计量和完全的出生的发展,更为	9晋十分丰富,既包括坚持和加强 共产党探索、深化和总结治国理 地方研究和发展党和国家建设理 政党人士谈中国共产党治国理政	党的全面 欧规律的 论的重要	13 20 27 4	14 1 21 2 28 2 5	15 16 22 23 29 30 6 7	17 24	18 25 2	19 26	11 18	12 13	14			10			
我以風國項(2)过年%回組織政)、这部建築時一 物道共同時、推進一等一書建设政府高、反映了中国 格、我们表示由我软件。(3)近年後途回躍政)一直J 伊福 "中國10年的要代让人感觉好像过了100年"——西班兄 作者、用成期時年周期度其王政務主要。政治出始、新 接受采访时,將時期還身后的年輕上摆放着(3)近平时 很关注7)支票王常的實動從上、比如天下國的未來。 文思想对于社会主义在21世纪的发展時常重要。3)近 省、计由此常常能够得此人同性。	18千万丰富。武坦活经持和加强 共产党探索、深化和总结治国理; 主右方研究和发展党和国家建设理 政党人士谈中国共产党治国理政	另的生命 成現律的 论的重要	20 27 4	21 2 28 2 5	22 23 29 30 6 7	24	25	26	18			15	5 16 17 2 23 24	17			
格,我们表示由要软锅。(习近平级油圈埋設)一直当 ● 链接 "中国10年的变化让人感觉好像过了100年"——西腊历 作者: 网络刘母希点家进工王励用 主题 战治 出绘:前 接受采访时,森特利亚身后的书柜上摆放着(习近平1 很关注习证于主席的重要论述。比如天干面的关系。 义思想对于社会主义在21世纪的发展等准重要,习近: 省、计量和字的转换上标。作	老方研究和发展党和国家建设理 政党人士读中国共产党治国理政	论的重要	27	28 2	29 30 6 7				25 26 18	19 20	20 21 2	22		24	Ins.		
◆ 簡積 "中国10年的变化让人感觉好像过了100年"——西朝历 作者: 局域周疇机度或并正面用 主题 政治 出处: 前间 接受采访时, 森特利亚身后的书柜上摆放着(3)近平1 说关注3)正于主席的国圈之论法,比如关于国际关系, 局 义思想对于社会主义在21世纪的发展等准重要, 3)近: 面: 计中国由产管验检探索人程性, 21	政党人士谈中国共产党治国理政	L	4						25	26 27	28	29	30 3	31			
"中国10年的变化让人感觉好像过了100年"——西班牙 作者:周延期得有局架稳于车房期主章。政治出处:指 接受采访时,靠特特理多月后的并低上就放着(分近平) 很关注习近平主席的重要论述,比如关于国际关系,则 义思想对于社会主义在21世纪的发展评常重要,习近 省、计中国生产学物化模式人程性、"	政党人士谈中国共产党治国理政					<u>8</u>	9	10	1	2 3	4	5	6	7.			
作者: 除延,刘母珉,启家进,王王,殷则,主题,故治,出处;新师 接受采访时,森特利亚身后的书柜上摆放着(习近平) 很关注习近平主席的重要论述,比如关于国际关系,制 义思想对于社会主义在21世纪的发展等常重要,习近; 音:让中国进产学给她经常从月候,不		"中国10年的变化让人感觉好像过了100年"——西班牙政党人士谈中国共产党治国理政成就 2021-04-07															
接受采访时,森特利亚身后的书柜上摆放着《习近平1 很关注习近平主席的重要论述,比如关于国际关系, 义思想对于社会主义在21世纪的发展等常重要,习近: 管、计中国进产学龄组织是人程性、"	作者:陈瑶,刘春晖,殷家语,王玉,殷则 主题:政治 出处:新闻福道 来源:中国网,新华社 形式:图片文献 文本文献																
	接受采访时,森特利亚身后的书柜上摆放着(习近平该治国理政)等与中国有关的书籍。"我本人和许多西班牙共产党人都 很关注习近于王族的重要形法,比如关于国际关系、服然双交等方面的论述。"或特利亚说:"习近平斯时代中国特色社会主 义思想对于社会主义在21世纪的发展常常重要,习近平主席注重研究中国的变化并统听民众该求,以此为基础制定各项政 第、让中国共产党始终保持人民性。"																
CISCOUTSC [₽] ^級 链接	の話提																
中国共产党治国理政经验值得学习借鉴(百名外国政)	中国共产党治国理政经验值得学习借鉴(百名外国政党政要看中共) 2021-04-19																
作者:方堂蘭 主題:政治 出处: 新闻报道 来源: 人民日根	作者: 方堂葉 主题: 設治 出处: 新闻报道 来源: 人民日報:"习近平外交思想和新时代中国外交考察提动 形式: 图片文献 文本文献																
中国中华人 能定期新闻日本2 上明斯其计书 发展习	た「口浜田泳治周囲取り内地の	ah 21 m	III:0	- + =		éh		9									
"国动行立船来远路建立文下时所愿以为"音响") 《习近平谈治国理文》第三卷,认为这本著作聚集根 降和改善民生的论述让他印象深刻,"正是因为中国共 标志"一边"的音频地学。	《住《马丘平谈冶固建故》中找到 5问题,展现了新时代中国治国理 产党将教育、就业、医疗卫生等目	。他以真 政的创新 民生工作指	iUTIQ 「理念和 景在重	3年13 1实践。 中之重,	书中关 ,才有了	可 于保 了如今				2							
人民主活水干的並著提高。							A	AN ²⁹	1 D	1							

图 82

文献语种:



文献标题中的关键词:



文献介绍中的关键词:

● ● ● 参 智能化多语种数字科研干台 × + ← → C 合 ▲ 不安全 202.121.96.180/mair	n/simplex/reference/79fda5f6-fb00	-4333-d904-08d9fb38a152				°` ≜ ★ ♥ ★ □ ● :
	₩ 上海引-回语大学	email of Copyer Values and Applement			您好,张弦和	E.
	 形式: (株式用形式 1 语言: 株式評議会 	主题: 师这样主题 ;	出处: 请送得出处 日期 介绍: 中国主宾国活动在纽约落	: 开始日期 _ 结束日期 作者: □浜输入	宣询	
	(視頻)英国书展中国主英国) 作者:NUL 王居:武治 出处 5月31号,2015英国市規中 场活动。限示了中华文化约 会、(5日中国) 報送中国	活动成果丰碩 … 前周接道 未進 央税期 形式: … 「 加算法」で 構築 一 加算法 一 で 構築 の 行 構築 一 和 約 で 構築 一 和 約 に 代 一 構築 一 、 物 行 構築 一 、 物 行 構築 一 、 物 行 構築 一 、 物 行 構築 、 、 か 行 仕 部 、 で 構築 、 、 物 行 構築 、 、 物 行 構築 、 、 物 行 構築 、 、 か 行 仕 部 、 、 の 代 、 、 の 行 構築 、 、 物 行 構築 、 、 物 行 体 二 か の 二 か の 二 の の の 一 の 一 の 一 の 一 の 一 の 一 の 一 の 一 の 一 の 一 の 一 の 一 の 一 の 一 の 一 の 一 の 一 の 一 の 一 の 一 の 一 の 一 の 一 の 一 の 一 の 一 の 一 の 一 の 一 の 一 の の 一 の 一 の 一 の の 一 の 一 の の 一 の 一 の の 一 の の 一 の 一 の の 一 の 一 の 一 の の の 一 の の の の の の の の の の の の の	提與文獻 文本文献 在为期五天約有原期间,中国主 的容新面貌,充分展现了中国出版 文,纪念反法西新战争拒利70周年;	寬固语加以韦为隅、举行了此 人走向世界的信心与决心。其中 进手籍首发和交谈等活动。多	2015-06-01 3.應轉论法、作家学者交讯等近130 9 《习近平谈治国理政》研讨推广 得了国际专家和读者的热烈反响。	
			© 2022 上海外国语大学诗起库研	灾蒜		

文献作者:

L



图 86

在实际应用中,用户也可以结合多种检索条件进行复合检索,以更为精准的检索到符合要求的 文献。

₩₩ ♪ 教社 SHANGHAI FOREIGN LANGUAGE EDUCATION PRESS

- 地址:上海市大连西路558号
- 电话: 021-65425300
- 网址: www.sflep.com